



ISBN 7-5062-5179-5/H · 428

定价: 15.00 元

★ 高人气设计工作室
ART DESIGN STUDIO
E-mail: xiao_dong@xinhunet.com

新东方学校咨询丛书

美国签证口语指南

邱政政 编著

世界图书出版公司



GUIDE TO SUCCESSFUL
VISA INTERVIEWS

美国 签证

口语指南

GUIDE TO
SUCCESSFUL
VISA INTERVIEWS

邱政政 编著



世界图书出版公司

目 录

前言	(1)
----------	-----

第一章 美国签证面试概述	(1)
--------------------	-----

一、申请美国签证的 5C 原则	(1)
-----------------------	-----

1. Confident 原则
2. Clear 原则
3. Concise 原则
4. Convincing 原则
5. Creative 原则

二、签证面试注意事项	(9)
------------------	-----

1. 准备阶段:	(9)
----------------	-----

- ①注意仪表②材料齐备③条理清晰④对症下药⑤调整心态⑥选准时机

2. 面试阶段:	(10)
----------------	------

- ①英语回答,语速放慢②中心明确,回答有力③减少单字,语句完整④缩减细节,简明扼要⑤一语中的,减少更改⑥财力问题,不可忽视⑦积极应对,不卑不亢⑧机动灵活,切忌乖巧⑨肢体语言,尽量少用⑩抓住机遇,占据主动

三、关于学生签证	(12)
第二章 学生签证的前期准备工作	(15)
1. 申请学生签证所需的文件	(15)
2. 关于财力的特别说明	(16)
3. 关于工作证明的作用	(18)
4. 关于 I-20 表的说明	(19)
5. 如何填写 OF-156 表	(19)
6. 学生签证的考查重点	(21)
7. 北京 VO(签证官)特点介绍	(23)
第三章 学生签证面试 50 问	(26)
(With suggested answers & related explanations)	
第四章 案例实录与分析	(39)
一、欢欢喜喜赴重洋——签证成功解析篇	(39)
interview 实况·分析成功诀窍·评估惊险指数	
二、悲悲切切把家还——签证失利解析篇	(98)
interview 实况·解说失利原因·评估可惜程度	

第五章 附录	(177)
一、赴美签证种类	(177)
二、1996 年美国移民法修改及新增条款	(180)
三、美国使领馆拒签条款	(181)
四、最新(2001)美国大学总体排名(TOP 50)	(182)
五、最新美国大学硕士专业排名	(184)
六、毕业证书及学位证书中英文对照	(201)

来,现在申请人面临的已经不仅仅是“美国签证恐惧症”,而是“美国签证绝望症”。而实际上,如今的国内 F1 签证形势依然如故,并没有因为美国“9·11”事件而受到影响。即使 9 月 11 日当天国内赴美签证过程也是非常顺利的。

所以赴美留学签证说到底就是一句话:看你是否能够用标准地道的口语加之美国人所认同的思维方式向签证官有理、有利、有节地陈述你去美国留学的目的。

在无数惨遭拒签和即将签证的申请人的强烈要求下,我与美国签证口语方面的同行,来自 UBC 的 Roger 一起从掌握的大量第一手资料入手,用美国人固有的思维表达方式(American Way of Thinking),在口语方面对具有普遍意义的 30 个面试案例进行了解析,点明签证成功与失败的根本原因,于是便有了这本《美国签证口语指南》,从严格意义上讲,本书是国内首部以美国签证面试中的口语分析为着眼点的签证辅导书。

本书之出炉,得益于俞敏洪校长及徐小平、包凡一副校长的大力支持和宝贵意见;在成书过程中,又得到大量学员和网友给予的第一手资料,在此表示衷心感谢!最后衷心希望您能受益于本书,我们美国见……

邱政政

2002 年 1 月

第一章 美国签证面试概述

21 世纪,越来越多的有识之士不再满足于国内有限的发展空间。他们独立,充满理想与抱负,他们需要到更广阔的天地去实现自己的人生蓝图。

USA——美利坚合众国,作为当今世界的头号强国,以其先进的科技、良好的人文环境和优秀的教育吸引着他们的目光,牵引着他们的脚步。“到美国留学去!”这一口号在如今日趋白热化的出国狂潮中依然保持着它独特的魅力。踏上这块耸立着自由女神像的土地,也许就意味着今后与众不同的人生道路。

在如潮般奔腾而出的人群中,我们看到、听到的有成功者的喜悦、有失败者的懊恼,然而更多的却是迷惑——很多人对签证感到束手无策。我们常会碰到这样的问题:“我又被拒签了,可我总是搞不清面试中我哪儿说错了。”“我口语挺流利,面试表现得也挺好,可还是被拒签了,我该怎么办呢?”诸如此类,不一而足。

其实,只要你掌握了以下的签证原则、注意事项和技巧,你就可以多一份信心,少一点烦恼。

一、申请美国签证的 5C 原则

1. Confident 原则

这是一个前提原则,对任何人来说都是如此,在你面对签

证官充满疑问而又犀利的目光时,你首先要做的就是 be more confident.

拿破仑曾经说过:“积极的态度和消极的态度使人的成就有天壤之别。”签证原则同样是如此,没有任何书面的合同或证明能确保你回国。真正起主导作用的是一个人的思想和意愿,签证官们正是根据你个人的意愿和态度来判断你的回国动向而不是其它,所以你首先要对自己绝对没有移民倾向充满自信并以此为基点来对待面试。

其次,你要做的就是对自己的能力充满自信。要知道美国社会是一个讲求自由和平等的社会,美国人习惯于自我价值的展现,因此也非常欣赏那些对自己充满自信的人,在那些经验丰富的签证官面前,你的自信能起到加强认同感的作用。你给签证官留下一个很好的第一印象,让签证官愿意与你继续交谈下去,这就为你充分展现自己提供了一条不错的途径。

另外,自信是你个人素质的充分展现。一个充满自信的人是一个与签证官站在平等地位上对话的人,也是一个签证官所敬佩的人。很多被拒签者,寻找拒签的原因,说到底他们没有自信,他们从小就没被鼓励过要树立自信。如果你在这个谦虚老实、谨小慎微并且诚惶诚恐的群体中率先展现出自信的魅力,你当然就能够得到签证。

最后,自信并不意味着自大,也不意味着自负。自信是建立在真实的基础上的,它不是无中生有,也不是空中楼阁。自信可以发掘、可以提炼、可以放大,但绝不能创造。同样一个自信的人往往也应是一个最有礼貌、最有风度的人,任何以贬低别人来抬高自己的申请者都会被签证官拒之门外。

记住“Confidence is the key to success. 自信是成功的关键”。

2. Clear 原则

Clear 原则总体上是要求大家在申请签证时,用语规范、条理清晰、切中肯綮。在准备所递交的书面材料时, Clear 原则有两层含义:

①材料用语清楚规范、易读易懂。

申请签证时签证官首先审查的东西就是你的书面材料,如果你把一份用词模糊,读来拗口的书面材料交到签证官手里,签证官的通常作法一定是在他翻动材料的过程中将你客气地“请出门外”,所以,在准备书面材料时请大家一定要注意以下几点:

- 用词准确,尽量用小词来表达自己的意思;
- 注意短语、动词词组等的含义,避免歧义;
- 句型结构简化,避免冗长复杂,以便于签证官在尽可能短的时间里了解你的基本情况。

②条理清晰、主次分明。

有位签证官在评述一些人的申请材料时说“Badly organized and even in a mess.”是说很多人的材料组织得很差,次序混乱、没有条理。要知道,一份条理混乱的材料别说是签证官,就是中国人自己也会没有耐心读下去,如果签证官看不明白你的材料,不知道你的重点,不能很好地了解你,又怎么会轻易给你签证呢?因此有重点地组织材料是你和签证官作进一步交流的前提。后文中,我们还将对具体的要求做进一步地阐释,此处不再赘述。

Clear 原则在面试方面要求观点明确,叙述条理清晰:“To the point”是签证面试的关键,这就是说要切中要害,让签证官清楚地了解你所要传达的信息。有些人在面试中对签证官提出的问题顾左右而言他,说了半天也说不到点子上,有些人表

达时,由于方式、方法欠妥,说了很多话,可签证官仍不明白他的观点究竟是什么。在面试中你应该牢记,一切从实际出发。将自己的实际情况与问题相结合,突出自己的特殊性,清楚地表明你去美国的真实意图。

另外,在情感交流方面,建议大家尽量与签证官建立积极的对话关系,签证官有权选择了解你的方式而不受任何外来干涉和指引,因此,你要学会尊重他们的审查方式,将自己的意图表达清楚,认真对待面试。

3. Concise 原则

Concise 意味着精练,言简意赅。

对于书面材料来说,这一原则是指材料要精练——既简单又全面,使签证官可以在短短的几分钟内阅读完毕并从中大致了解你的情况。中国人做事讲求周到,因此,很多人在准备材料时,也考虑周密,认为材料多点有备无患,于是,不管三七二十一,眉毛胡子一把抓,抱着厚厚的一大摞材料去见签证官。其实,美国人的思维是很单纯的,他们喜欢简单而严密的逻辑型思维方式。材料太多、太杂,没有主次,签证官就没法抓住重点去判断你。一个签证官平均每天要面试数十个申请者,他是不会有时间把你的方方面面都了解到的,美国签证所要求的,只是出示必要的和有说服力的材料。所以,你必须学会去粗取精、去伪存真,挑选最主要的材料出示给他们。一定要把重要的放在上面,次重要的放在下面,非重要的拿在手里,层次分明、重点突出地出示材料远比把材料一下子塞给他们要合理得多。当然,如果签证官要求你出示全部材料,你也必须照办,因为一切以签证官的要求为准。

在回答签证官提出的问题时,Concise 这一原则是指说话要简单明了、避轻就重,删减不必要的枝节,做到突出重点,切

忌思前想后,犹疑不决,说话拐弯抹角。美国人说话喜欢坦白直率,你没有必要将许多你认为能从侧面反映你赴美动机的事情或想法讲给他们听,因为你这样做的结果很可能让美国人丈二和尚摸不着头脑——不知究竟哪个意图才是你赴美的真正动机。如果你的旁征博引,滔滔如黄河之水绵延不绝的阐述一旦被他们套上了“it's not clear or real”的头衔,你与美国的距离就会远上好大一截。所以,一定要记住,你留学美国目的单纯,只是为了一个更美好、更远大的前途,你没有太多复杂的想法,只需将自己的重点问题及特殊性突出地说出来即可。

4. Convincing 原则

做任何事都讲求合理性,申请签证也一样。没有一个合理的理由,签证官们是不会轻易给你签证的。那么,什么样的理由才称得上合理呢?总体上说,符合美国移民法和签证原则,并且能达到说服签证官的目的,让他相信你的理由都是合理的。具体而言,Convincing 意味着从内容到形式的合理:

①在内容上要从动机与未来出发,表现出出国的合理性。我们每一个人为出国做的一切努力其动机都是为了一个更好、更高的教育,而更好、更高的教育可以带给我们的是更美好、更远大的前途。在中国目前的情况下,国外的高学历意味着的是更好的职位、更高的收入。把握这个逻辑,以不变应万变,是回答签证官问题的基本出发点。美国人做事讲求回报,除了慈善事业以外,他们做任何事都要考虑将来可能的经济回报。在此基础上,你可以将留学前途进一步具体化(将来回国具体做什么)、职业化(将来回国有什么可能的工作机会)。把学成归国后可能获得的巨大效益——经济效益及其他人生价值的收益展现在美国人面前,让签证官看到个人奋

斗所能获得的合理效益,他就一定会帮你实现踏上美国国土的梦想。

②在形式上要注意说理方式的合理性。

美国人的说理方式与中国人相比有很大区别。我们通常喜欢从一个大环境着眼,以大道理来论述,用大原则来服人。而美国人不是,他们注重实际,就事论事,常常是以最现实的例子来论证一件事情的合理性。他们一般采用环环相扣式的逻辑推理方式,这不同于中国人的发散型思维,他们更强调思维的严密性。所以,在面试时,一定要注意尽量采用生动的例子来论述,用现实打动美国人。一个相关的例子比一大箩筐道理要强上百倍。事实胜于雄辩,这在签证哲学中是一个永恒的原则。

另外,特别要提醒大家的是 Convincing 原则并不是要你作假。你始终得明白,真实是合理的基础,绝不能因为追求合理性而忽视了真实性,没有真实作为合理的依据,合理性只是一具空壳。要知道,你因论述不太合理被拒签只是意味着你还得继续下一次的奋斗,而如果因被怀疑欺骗美国政府而被拒签,则可能意味着永远被挡在了美国的国门之外。所以千万不要因小失大,丧失了所有的机会。

5. Creative 原则

如果你想要在签证面试中获得进一步的成功,你一定要学会这个原则。Creative 意味着在面试中由你自己把握先机,反守为攻。从一些被拒签的案例中,我们发现申请人违反 Creative 原则的情况主要有两种:一是回答问题大而空,泛泛而谈,始终没有结合自己的特点阐述其特殊性;二是不够主动,不会变通,使签证官不能清楚地了解一些细节问题,对于这些相关案例,我们在“签证实录”中会具体阐述。

那么,如何运用 Creative 原则来改变这两种情况呢?我们建议:

①结合实际,突出个体,展现特殊性。

每天,申请出国的人有好几百,签证官们疲于应付,早已对千篇一律的材料,变化不大的出国理由等烦不胜烦。如果这时,你的材料可以与众不同一点,你的面试表现可以 Special 一点,你就会给签证官早已疲惫的神经注上一剂兴奋剂,让他对你的印象一下加深很多,那么你通过签证的可能性也就会比别人多上一倍。世界上没有完全相同的两片树叶,找到你的特殊点,以它为中心向四周扩散,你便能吸引签证官犀利的目光,并使它变得生动而柔和。

当然,突出个体不能离开现实,你必须在个人实际情况的地基上营建富于个性的申请大厦,对签证官们针对性极强的问题,展开沉着冷静的应对,用实际的“与众不同”来阐述自己的出国动机,让签证官感到,“是的,他的情况确实是这样的,他可以而且应该得到签证。”那么,你就离成功一步之遥了。

②占据主动,反守为攻。

在面试中,一般情况总是签证官问,申请人答,申请人是处于一种被动的受体的地位。常听到一些申请人在被拒签后抱怨:“那个签证官一点都不给我说明这些情况的机会,问都不问我这些!叫我怎么办?”言辞中似乎是说自己机遇不好,没有碰到对这些问题“感兴趣”的签证官。其实,对于一个一天要面试数十,甚至上百人的签证官来说,他(她)是不会有足够的时间来面面俱到地询问你每一个细节问题的。这时候,如果你不学会随机应变,转守为攻的话,你很可能就会丧失一张已经快到手的签证。Creative 原则要求你抓住点滴可能性,创造机会,主动地将自己的一些有说服力的情况告知签证官,将签证官可能怀疑的事项解释出来,不要老是被签证官牵着

鼻子走。比如说,签证官问“你在哪里工作”和“工作了几年”这样的问题时,你不能简单地回答:“我在××工作,已经工作了××年。”因为你必须清楚,你并不是在与一个和自己毫不相干的陌生人谈话,你面对的是在考察你的资金能力和移民倾向的签证官,他(她)问这样的问题实际上真正想了解的是你当前的工作状况和收入情况,以及你是否已从目前的工作状况中获得一定的满足而不至于留在美国。你在这时就应该主动地将自己的工作状况有重点地阐释清楚,以此来使签证官明白你的意图。

③化劣为优,学会变通。

每个人都会有签证要求方面的优势与劣势,对于劣势,很多人都深感头痛,不知该如何处理。其实,劣势并不意味着不好,甚至有时,劣势可以转化为优势。比如一件日常生活用品,如榔头,可能被做得很粗糙,但商家想要将它出售,必须要将它的劣势转化为优势,此时,他就会说:“虽然榔头外观粗糙,但它经久耐用,太精致了价格也高呀!”这样就较理想地将其劣势给扭转了。

在申请签证时,我们也应该如此,每个申请者都可以发掘自己的所谓劣势中的可取之处。事物总是一分为二的,就看你怎么去叙述和把握了,换个角度考虑问题,也许就会海阔天空,有不一样的发现。

当然,我们对劣势也不能生扭硬扳,一般来说,我们应扬长避短,避不开短就将其弱化,不能弱化,再来改造也为时未晚。切不可强词夺理,否则,签证官震怒,将你拒签,那就适得其反了。

二、签证面试注意事项

1. 准备阶段

①注意仪表。

衣饰举止是你给签证官的第一印象,符合个人身份的穿着再加上优雅得体的举止是一个良好的开端。就学生签证申请者而言,有两类穿着可供参考:一类为简朴型,这比较适合那些刚出校门还没有工作的申请人;另一类为正式庄重型,这是那些已经有了工作经历和收入的申请者较理想的面试装束。不管怎样,记住穿戴切忌太时髦,一切以符合身份为第一要义。

②材料齐备。

申请签证,只有材料齐备,说服力才大,所以一定要将申请签证所要求的以及其它有说服力的材料准备齐全。签证官也许不会特别重视你的材料,但如果他(她)要求你出示材料,而你却没有可不行。

③条理清晰。

面试前你要理清两条线,一条是你自己国内的 ties,这是你寻找回国理由的依据;另一条是你必须将材料顺序主次分清。一般来说,OF-156表和护照以及签证费存单须拿在手里,另外的材料可以装在一个塑料夹里,重要的表格在上,其次才是表明身份和财力的一些文件。

④对症下药。

这是说在面试前一定要针对自己的特殊情况考虑一下签证官可能会问什么问题,而你又该如何回答。签证面试时间最多两分钟,能否 pass 全赖于此,准备充分才能一标中的。

⑤调整心态。

良好的心态是成功的一半,面试之前,尽量放松自己,让自己充满信心,同时也应做好准备,如果不幸被拒签,也要保持风度。

⑥选准时机。

何时面试为最佳时机?根据经验,如果你申请的是非敏感专业,又是全奖,那么晚点进去在 12:00 左右,签证官们比较没有耐心,你可以很快签过;但是,如果你有问题,比如说是半奖,有移民倾向等,则应早一点面试,这时签证官有耐心,你会有较多的机会解释。

2. 面试阶段

①英语回答,语速放慢。

把握回答问题的节奏,一是可以让签证官听明白你的意思,二是可以为自己赢得一定的思考时间,再者,签证官也可能相应地放慢语速,这样你就能更好地听清楚签证官的问题。记住,语速慢并不意味着英语差,只要你语法正确、用词准确,慢点也无妨。

②中心明确,回答有力。

签证面试时,不管签证官问你什么问题,大部分离不开下面这两个主题:一是你的资金能力,二是有无移民倾向。只要把握住这两个问题,回答时着重消除签证官的怀疑,你就能成功。

③减少单字,语句完整。

面试时,对于签证官的问题,千万不能只用单字、单句来回答,语句完整、解释清晰,一方面是表明你积极的态度和对签证官的尊敬,另一方面也为自己阐述自己的理由提供了机会,同时,也可以避免一些不必要的误解。

④缩减细节,简明扼要。

回答问题时一定要切中问题的要害,这样可以让你签证官明了你申请的重点。同时要尽量删减不必要的枝节,做到语言精练,尽可能口语化,少用从句。

⑤一语中的,减少更改。

签证面试是绝对的“君子一言,驷马难追。”任何修改你已经阐述过的东西的话语都会被签证官认为你是不够诚实的,而签证最忌虚假,所以,尽量保持你所说的话前后一致,不要作大的原则上的改动。

⑥财力问题,不可忽视。

签证中拒签的两大因素之一就是资金问题,对于申请学生签证的你来说,必须要有充分的证据来证明自己有足够的资金完成学业。因此,你必须注意抓住面试中的机遇将自己的财力向签证官作一个充分的说明。

⑦积极应对,不卑不亢。

不要因为你面对面的签证官掌握着你的“生杀大权”便对他唯唯诺诺,低三下四,甚至讨好卖乖。要知道,美国人最看不起的就是没有骨气的人,进入面试后,你应始终保持一种礼貌而平等的态度来对待你的签证官,不卑不亢,展现出你的人格魅力,签证官才会认真而慎重地考虑你的申请。

⑧机动灵活,切忌乖巧。

机动灵活是要求你在面试时要反应敏捷,能听出签证官的弦外之音,适时、适量地进行阐述;而诚实可信则要求你真实地讲述自己的情况,不要投机取巧,聪明反被聪明误。

⑨肢体语言,尽量少用。

面试时,有些人模仿西方人的讲话方式,夸张地运用动作和表情,以期达到增加签证官的认同感。亲切感的效果。但实际上过多运用肢体语言,反而令你显得做作和不庄重,所

以,少用肢体语言,把握住度,在沉稳中透出活力才是上上之策。

⑩抓住机遇,占据主动。

申请人在面试时并不总是被动的,机会全由自己把握。在面试时,你可以巧设悬念,引发签证官的兴趣。也可以创造机会,自我发挥,靠以理服人来打动签证官,取得签证。

三、关于学生签证

任何外籍公民进入美国学习,必须持有有效签证,学生签证有两种,一是 F 签证——学校系统教育签证;另一种为 M 签证——非系统教育或假期学习签证,由于大部分赴美留学的人申请的都是 F 签证,这里,我们就着重介绍 F 签证:

1. F1 签证的含义

F1 签证是签发给在美国政府认可的学校全时就读的外国学生的一种签证。这些学校可以是美国政府所认可的大学、学院、专业学校、中小学校、技术或职业学校、语言学校等。在这些学校就读的外国学生所进行的是较长时间的正式学习,其目的是完成学校所规定的学业,取得学位、毕业证书或学历证明。语言学校可免除这一要求。

当您持 F1 签证进入美国时,你将得到一张 I-94 卡,上面盖有“D/S”(Duration of Status)即“身份期”,以及你将入学的学校名称。每当你离开美国,再次入境时,就会得到一张新的 I-94 卡,允许你在美国停留到身份有效期结束之前。如果必要的话,你还可以申请和办理 I-94 卡的延期手续。

2. F1 签证的特点

①签证有效期长,一般为 5 年有效。持该签证一旦进入美国,只要保持注册学生身份,居留期可长达 8 年。而且,如果没有特殊情况,签证不用延期。

②该签证在有效期内,持有人可以自由出入美国,只要不构成学业中断,出入时间没有限制。

③配偶及未成年子女可以赴美国伴读。

④可以有限地工作,也可以向移民局申请打工许可证。

⑤如果因为健康或学术上的原因,可以减少课程或学时,不必进行全时制学习,同时仍然保持其学生签证,而且不用向移民局申请获准,只要有学校的专任官员书面认可就行。

⑥在取得大学毕业以上的学位以后,如果想通过职业移民申请绿卡,它比其它非移民签证有更多的有利条件。

3. F1 签证申请资格要求

①学校要有资格核发国外学生入学资格证书。

所申请的学校必须是美国移民局批准同意招收外国学生的学校。美国有各种学校 10 余万所,并非每个学校都可以招收外国学生。只有向移民局申请并获准的学校,才有资格招收外国学生和核发资格证书。

②学生要有一定的英语水平。

为了证明学生到达美国以后能够顺利地进行学习,使领馆要求申请人有一定的英语水平并以英语考试成绩来衡量,如 TOEFL, GRE 和 GMAT 等成绩。也有的没有经过考试,直接申请去美国读语言。一般来说,这类学生申请签证比较困难。有的学校也录取英语水平不高的学生,但要有足够的材料使签证官相信学校将提供有效的英语辅导,而且,录取学校必须

在资格证书上注明或者在录取信上写明。

③学生奖学金、助教、助研助学金或学费免除与申请人自己的经济来源。

无论你是从学校获得经济资助,或是学校提供一些工作机会,或是用收入支付学习费用,也无论是自费或半奖,均须出示资金来源证明。

④申请人证明自己在其居住国拥有的财产、物业、亲人、工作机会等。

这是促使申请人回国的纽带。但学生一般在国内的纽带非常弱。只能从其回国发展的倾向和计划中去主观判断。选择适当的学科,面试前做好充分准备,证明申请人在回国后凭借这一完成的学业,事业上能够获得巨大的发展。

第二章 学生签证的前期准备工作

1. 申请学生签证所需的文件

(有些材料如果没有,可以不出示,但前四项是必须要有的材料)

①两张填写好的申请表(OF-156),两张 I-20 表(合格证书),贴好 1.5 英寸(37X37 毫米)照片。

②中信实业银行出具的 405 元的签证申请费。

③有效护照,以前有出国记录的旧护照或证明材料。

④TOEFL、GRE 或 GMAT 等成绩单。

⑤学历证书、学校成绩单等。

⑥美国学校录取信或奖学金的证明信和重要来往信件。

⑦第一学年所有学费和生活费的资金证明。

以你、配偶或直系亲属的名义存的定期存款单原件,或者银行开具的存款证明。表明你在银行有足够的存款来完成你第一学年的学业。提交由出资人签署的声明书,如果出资人有很多的资产,你还得提交他(她)工作的证明。

⑧房产证、驾驶证、私车行驶证、户口本、结婚证、孩子出生证和家庭生活照片等。

⑨申请人现在的工作证明(如果已经工作)、重要科研成果奖励证书等。

⑩申请人工作单位、教授或导师的推荐信。

要获得留学生签证,你必须使签证官相信你符合 1952 年

《移民与国籍法》修正案条款中第 101(a)(15)(F)(i)项,符合留学生签证的要求。

2. 关于财力的特别说明

留美学生必须保证在美学习的整个过程中有足够的资金,以免造成公众负担或非法打工。留学生必须提供可信的材料,证明你在美国第一年和以后每年的学习都有足够的资金来源。

①资金来源。

a. 校方资助。

美国大学通常资助的种类有奖学金、定期生活津贴、助研资助或助教资助。

如果留学生获得的是这种资助,那将明确写在 I-20 或 IAP-66 表上。同时留学生还应该呈交校方提供的其它有关经济资助的材料。有的学校减免学生部分或全部学费。另外,有的学生获得了社会组织或团体的助学金。例如,有的是体育或宗教组织出资,有的是企业出资,而且打印在 I-20 表上。这类资助,签证官比较慎重,一般要求出示相关证明和表明原因。

b. 个人存款。

申请人可提供用个人或家庭存款来支付在美国学习期间所需费用的证明,同时还应能证明资金随时都可以转到美国,供你使用,并且要说明资金的来源。以前,一般只要出示第一学年的费用就可以了,但是现在还要求有今后几年的可靠的费用来源的证明。而且,要有申请人父母或配偶出具的书面承诺及其能力证明,表明如果你因为某种原因,拿不到奖学金的话,自己仍然还有足够的财力支付学费,不依靠打工也可以完成学业。

②经济担保。

申请人应该提供经过公证的经济担保书或其他有关人员提供的经济担保证明(I-134 或其它书面材料),以确保担保人能给签证申请人提供明确的资助。经济担保人不一定是美国公民或在美国的居住者。使领事官员会仔细查验这种经济担保书。办理经济担保不仅仅是帮助学生进入美国的一种手续,而且也是对留学生的绝对负责,对美国政府的保证。担保人须按担保书所承诺的那样提供一定的经济担保。

遗憾的是,不少申请人要求担保人提供经济担保只是为了得到签证,而根本不考虑担保人是否确实能给予资助。签证官们已经知道怎样辨认类似这样的担保书。如果提供缺少信度的担保书不但会给其它材料带来消极的影响,也会给申请人带来不利的影响。申请人如果提供不清楚的担保书不但不能帮助他,反而会破坏他的机会。

申请人在美国有亲戚甚至由其作经济担保,往往适得其反地增加其“移民倾向”色彩,使签证变得困难。签证官会认为,你不回国的可能性更大。

有时,一个申请人有几个担保人,每个担保人承担费用的一部分。还有的时候,经济条件好的人会同时给一个以上的申请人作担保。但在任何情况下,签证申请人必须提供有关材料来证明他的担保人的资金来源。签证官将仔细查阅这些资料,确认担保人有能力提供资助,而不至于给担保人或其的家庭带来困难,造成申请人非法打工。

除了经济担保书外,申请人还应该提供以下证据:

担保人居住国的所得税单,例如:个人 W-2 或美国居住者的 IRS1040 表,个人税收单和/或美国全国知名的企业提供的就业证明。

如果担保人收入很少或没有收入,但有足够的存款,他需

要提供银行证明。

银行证明应显示其在持续一段时间内的平均节余。如果为了得到银行结算单而临时集资开账户,这将被视为具有足够资金来源的可信证据。同样,将资金放在申请人的户头上,或把钱存在学校里而未能说明资金来源,通常是没有用处的。

签证官将仔细评价促使担保人如期支付经济资助的因素。如果担保人是申请人的近亲,他们会认为,担保人如期支付资金的可能性就大些,如果不是亲属,可能性就小些。不管是什么关系,签证官必须确定提供经济担保的原因,并就是否能履行诺言而做出判断。

3. 关于工作证明的作用

有很多学生申请签证时,为了证明自己回国的可能性,请所在单位或是找一家公司开出将来的雇用证明。一般是这样写:

兹证明某学生完成学业后由我公司聘任,承诺给予优厚待遇和升职等。甚至拟定月薪和职位。

有的学生跟公司有协议,由公司支付在美国学习的费用或给予补贴,毕业后回公司工作,由家庭承诺担保,如果违约,由其家里全额偿付公司付出的费用,并附加违约金。

究竟这样的工作证明在签证面试中能起什么作用?

先说第一种情况:学生一般处于知识和经验积累阶段,并不是什么专家和特殊人才,公司为什么承诺你学成之后一定要您?现在的人才是不难找的,学生回国还需几年时间,双方变化都会很大。这个证明,对学生不会有很大影响,学生就是滞留在美国,公司不可能去追回来,而如果有一天学生想到这家公司,就可以据此提出要求。所以说,公司从自身的角度出

发,一般不会签发这样的承诺,尤其是外企,至多是写一封推荐信。所以说,这类证明没有什么意义,也不可信。

第二种情况是带有旧体制的思维烙印。以前的单位或公司对职工负有无限责任,什么都统包。现在是市场经济,如果学生不是惟一的人才,企业为什么要花几年的时间、几年的费用,去培养一位还不确定能否回原公司的人员呢?

长沙有一位学生申请签证时出示了类似这样的材料。签证官不解地问:你为什么给我看这些东西?表示不相信。所以,最好还是不要出示这类证明,不合情理。

4. 关于 I-20 表的说明

①关于学校的 I-20 表,由录取学校填写。

第1至第6项,这些问题根据个人实际情况填写。第7项是询问学校一学年所需费用。第8项为被录取的学生1年可得的收入。学校在签署此表前会先检查你的经济状况,确认你有足够的钱负担学费和生活费。如果学校在第8项里填写的金额少于第7项里填写的估计费用,那么该学生的签证申请可能会被拒签。

②关于学生的 I-20ID 表。

学生的 I-20ID 表的第1页与学校的那份完全相同。第2页的栏目是由学校证明你拥有学生身份的。当你或你的随行配偶或孩子出入美国时,凭此证明你或你的家庭成员就可返回美国,而不会遇到麻烦。第2页还载有你获准工作的记录。

5. 如何填写 OF-156 表

申请 F1 签证应提交一份“OF-156 表”,称为“非移民签证申请表”。你必须正确填写 OF-156 表,如有随行亲属,他

们的姓名也必须填写在同一张表上。以下是此表的一些注意事项:

第1至第7项:

这些问题应根据个人实际情况填写。

第8项:

此处询问你的护照情况。如果护照快要失效,最好先将护照延期,然后再申请签证。

因为在美国期间,您始终得有一本有效的护照,不然,就会失去作为学生的合法权利,当然,也有护照到期后,在中国驻美国使领馆延期的。

第9至第12项:

很多申请者会漏写了邮政编码。有的只写了单位名称而没有详细地址。如果填写了第10项,那么第11项的业务电话一定要有。因为,如果美国使领馆想复查,主要是靠电话,而不会到你的单位去核实。

第13至17项:

据实填写。17项一般不填写。

第18至19项:

此处询问你的婚姻状况。你应该根据自己的实际情况填写。如果你已婚,而你的配偶和子女与你一起赴美,那就得证明你有足够的经济来源维持你和他们在美国的生活而无需任何家庭成员在美国做工。

第20项:

此问题应根据个人的实际情况填写。如你曾经申请签证遭到拒签,并不意味着你就不能重新申请签证。请不要掩盖曾经遭到拒签的事实。所有申请签证遭到拒签的记录都永久记录在案,稍作检查,便能查出。如果是被拒签多次,只填写最后一次就行了。何种签证,写 F1 或学生。

第21项:

根据个人实际情况填写。

第22项:

此处应填写“NO”。

第23项:

此处应填写“Yes”。应写明你将就读的美国学校的地址和名称。一般填写英语名称,不要把它翻译成汉语。

第24项:

现时职业,大多数是学生,如果你工作了,要填写具体的职务。例如,如果是部门经理,就要写明是哪个部门的经理,不要只写职员或经理。

第25项:

如有奖学金,可以写自己/父母/家族和学校。如果是自费,要填写自费/父母/家庭,根据实际情况来填。

第26项:

一般填写学校,有的是住在亲属或朋友家。

第27项:

去美国的目的是读书。

第28项:

要在 I-20 规定的日期前到达美国。

第29项:

此处询问你准备在美国居留多久。你的回答应与你完成学业所需的时间相符。

第30至35项:

这些问题应根据个人实际情况填写。

6. 学生签证的考查重点

对学生签证,签证官们考查的重点在于两个方面:

①资金能力——即有无足够的资金来支持你完成学业。

去美国留学,这是一件耗费巨大人力、物力、财力的事,如果你没有足够的资金证明保证你能在美生活并完成学业的话,美国政府很可能认为你将成为社会公众的一种负担而将你拒签。签证官们从这个角度出发,对你的资金能力会有一个全面而深入的调查。当然,你的资金能力是已向美国学校和签证处证明了的,这个证明体现在你的 I-20 表格及你向使领馆提供的资金证明上。面试中,签证官们所要了解的只是你有还是没有钱。以及你有钱这一情况是否是真实的,他们不会关心你的钱从什么渠道来,因为这与他们及美国签证都是无关的。

②移民倾向——即你留在美国工作、生活的可能性。

在这个问题上,签证官们会旁敲侧击,从多个角度来判断你是否打算回国,这时,他考查的多半会是你有无很强的关系纽带,这主要包括:

a. 家庭纽带——这是对那些已婚或已有未婚夫(妻)的人进行考查的重点。

签证官们通过对你家庭关系的考查来看你是否会有在美国安家的想法和打算。

b. 社会纽带——这主要是对你的社会地位、关系背景、工作状况和环境等的考查,只要签证官能从你的论述中感觉到你在中国可以获得更良好的待遇,更宽松的环境和更高的社会地位,他们就会给予你入美的一切方便。

c. 经济纽带——主要考查你是在美国获得的经济回报多还是在中国获得的利益多。签证官很可能在这里设置签证陷阱,因为美国人的收入、待遇在各方面都是要高于中国很多的,所以你应该特别留意,以免落入山姆大叔的圈套。

7. 北京 VO(签证官)特点介绍

下面,我们将介绍一下北京的签证官们的一些特点,以供大家参考。虽然这些官员都是任期制,几年一换,但大致性格不外乎这几种。

①巴基斯坦女签证官:

她通常属于那种没有笑容的人,不爱看你的任何材料,只爱看着你的 OF-156 表和 I-20 表提问,她常问的问题包括你的工作,申请哪些学校,你的月薪及回国计划等。面试的女生们要小心她,她会仔细打量你,但不要害怕,你可以考虑讲些让她高兴的话,逸闻趣事什么的,只要让她在 5 秒钟之内喜欢上你,那你就一定能通过了。记住她的声音很低,所以你一定要注意听她的所有问题。

②黑人女签证官:

她性情急躁,不喜欢你用长句或整句回答她的问题,所以简洁明了对她十分奏效。你最好把资料一次全给她,免得她麻烦。但她也有自己的优点,她不会问刁难人的问题。

如果你二签时遇到黑人女签证官,应该如何应付呢?就像一个人会有不同的性格一样,各位签证官也有不同的工作风格。黑人女签证官由于性格比较急,总是容易打断别人说话。如果你想用长篇大论说服这位签证官那可能就要吃亏了,因为她根本不给你那么多的时间。每个人最多只有二三分钟。二签、三签很少会像一签那样,签证官不会给你大量的时间耐心地听你陈述你的观点。希望大家多注意这一点。

③“桑普拉斯”:

他很有耐心,属于那种典型地会跟你纠缠到底的人,他总是笑里藏刀,当他问你“Why do you go to US?”如果你回答说是“因为她有先进的科学技术”这实在不太好,你一定要突出自

己的个性,将自己的特殊性展现出来,那才是上上之策。

④巴基斯坦妹妹:

她最爱问的是你的工作、月薪、以及你的其它经济情况。假如你由父母作你的经济担保,那她会对令尊令堂的高就、月薪也很感兴趣,另外她对回国计划要求“多项备选”!!

⑤白人女签证官:

她 50 岁左右,人挺和气。她喜欢翻你的材料,很仔细,所以你遇到她时,最好把准备的备用证明材料一起交上去。她的经验如何尚且不知,但感觉是新官上任。

⑥韩国女签证官:

她好像最爱问考研方面的问题,常常面无表情,只看 I-20 和 OF-156 表。她只有在给你拒签的时候才会露出得意的笑容。但她的表情不凌厉,英文发音清晰,适合东方人的耳朵。她的问题详细、具体且冗长,你得做好打持久战的准备。她的细节问题相当多,记住要迅速回击,不要让其心生疑窦或有其它思考空间。

对付韩国女签证官,如果你的口语好应该会有很大帮助,因为她的语速非常快,如果你也说得快应该会有正面的作用。感觉她对女孩似乎不太友好,对男孩子们则客气多了。

⑦美国年轻男签证官:

他最大的特点就是耐心,非常有耐心。他会听你把话说完,然后特别和蔼地说:“对不起,我不能给你签证。”但你能解释。他很固执,属于“一根劲,雷打不动。”他开始一般不先接材料,而是先使用中医的“望、闻、问、切”之法,把你上下盯毛了之后才开始发问,然后根据你回答的情况索要材料。他喜欢跟你“聊一会儿”,跟他千万别紧张,要有耐心。

⑧台湾女签证官:

她很是和蔼可亲,极有耐心,会看你所有交上的材料,但

是她也免不了具有那种台湾女士的特点“六月的天,变化无常”——高兴起来大放水,不高兴了一下午签不过一个。大家要注意的是她的声音偏小,但发音清晰。她问问题很详细,也很仔细,所以大家面试前一定要准备好,多想想自己的优势及怎样将问题转到自己的优势上。

第三章 学生签证面试 50 问

(With suggested answers & related explanations)

1) What will you study in the United States?

I will study for a Master's / Ph.D. degree in XXX.

I'm going to get a XXX Master' / Ph.D. degree in the United States.

2) What is your major? In what aspect of your major will you study? What is your favorite subject?

My major is XXX. I was interested in this field when I was very young. (不转专业)

I majored in XXX when I attended XXX University. However, my real interest is in XXX which is the field I'm going to study in USA. (转专业)

3) What will you do in USA?

I'll study for my master's / Ph.D. degree and also my professor has offered a TA / RA position to me while I am in USA.

4) Why are you going to study in USA?

I will study in USA because it is the dream of mine to receive higher education.

The sole/only purpose for me to go to USA is to acquire

advanced knowledge and challenge myself in a totally different situation.

5) When / Where did you get your BS / MS?

I got my BS / MS degree in 19XX in XXX University.

I got XXX University's BS / MS degree in 19XX.

6) Where are you working now? / What are you doing now?

I'm working as a XXX in XXX company. It's one of the largest / most famous / best company in XXX field.

I am a Lecturer in XXX University. With the degree in USA my university will promote me to an assistant professor in X years.

7) How long will you study in USA?

I will study in USA for about XX years. That is the duration of my master's / Ph.D. program.

I am only going to study in USA for about X years and then I will come back to China to continue / start / pursue my career as a XXX.

8) Have you any scholarship?

XXX Universities have offered me scholarships.

I have a fellowship offered by XXX University valued at \$ XXXXX.

I have got a full scholarship plus that the school will provide me with my living expenses while I study in USA.

9) What do you want to study in USA?

I want to study in the field of XXX.

XXX is what I will study because I like it or else I wouldn't apply for it.

10) What will you do with your MS / Ph.D.?

I will fully use the degree I will get to seek better opportunities in China and try to apply what I've learned into my real life usages.

I will try to become a professor in my University with the degree that I will get from USA.

11) What is your purpose for the visa?

My purpose for this visa is for you to give me a chance to get better education in USA.

I need the visa to go to study in USA under XXX professor - my hero in XXX field.

12) What is your academic background?

I got BS degree from XXX University in 19XX and then I got my MS degree from XXX University in 19XX. I am excellent in academics. I ranked top X in my department through out my college years. Here is my University transcripts, TOEFL and GRE / GMAT scores.

13) How do you know this University?

I have found it on the internet / from a friend who suggested to me / read their materials.

This university needs no introduction, to study in this school has been a dream of mine for several years. Now I am only one step

away from realizing that dream.

14) What is your plan? / What will you do after graduation? / What kind of job can you find in the future? And why?

I only have a rough plan now, because I can't tell what my future will be. However, I have a definite goal that is to come back to China — my motherland to start my career. The degree I'm going to get in USA will help me a lot on achieving my goal. It'll help me find better opportunities in China / it will make me more competitive in future.

15) Give me three reasons that you will come back to China?

First, China is my motherland and I've been living here for almost XX years now. USA may one day be the country that I live in but China will always be my home. Second, I have already signed a contract with my university / company to come back after I finish my study in USA. They have reserved a position just waiting for my return. Third, I have a girl / boy friend / fiancée / fiancé who works for XXX company and I love her / him very much and I intend to come back and stay with him / her as soon as possible.

16) Can you explain why 90% Chinese students didn't come back?

I am an individual. I only need to be responsible to my own action. I cannot speak for other's action and what they do will not influence my decision.

17) Why do you choose this University?

There are a few reasons for my choice: first, this university is one of the best schools in the world / the field of XXX. Second, the program this school has fits my major / interest well. Third, this university has some of the best professors and equipment in XXX field. To be able to study under these professors is really an honor of mine.

18) Why do you like your major?

I was interested in XXX when I was very little, and then I had the opportunity to study this subject in XXX University. I took the chance and I've never regretted it.

19) Why do you want to study in USA?

Without saying / It's a common sense that USA is the strongest country in the world nowadays. The universities in USA are among the elite schools in the world that provide students with advance theory on almost every subject there is, especially in the field of XXX. While most professors outside the USA are struggling to understand the subject themselves, the professors in USA have already developed it to a very high level. That's why I want to study in USA.

20) Why do you want to pursue a master's / doctoral degree?

As you know, nowadays everybody has a bachelor degree so the knowledge we learnt during our undergraduate years is not competitive in the society any more. Therefore, I want to pursue master's degree / doctoral degree in order not only to learn more knowledge but also to lay a solid foundation for my future.

21) Why do you receive financial aid from this university?

That is because I'm an excellent student and the university seems to agree with me. They award me the financial aid not only just based on my income but also on my academic record.

22) What is the difficult class you will have?

I think XXX is one of the toughest class to take according to those who have studied it. However, I'm confident that I will try my best at this class and with my previous record I believe it will be just fine for me to take it.

23) Do you want your wife to go with you?

Well, not really. My purpose to go to USA is not to enjoy life. I am a man and I am prepared for some hard times ahead. I love my wife very much. Therefore, I don't want her to go through the hardship with me while I'm in USA. If the future situation permits, I will try to get my wife to visit me and see the world outside of China.

24) What's your name?

My name is XXX. I also have an English name XXX.

My Chinese name is XXX. You can call me XXX if you want.

25) What institution did you attend and what was your major?

I went to XXX University to get my bachelor degree in 19XX.

26) What did you do after graduation from university?

I've worked in the XXX Company for X years as a XXX. However, I found the knowledge that I learnt during my undergraduate years is not enough for me to use any more. I can not get a better promotion in the company with a bachelor degree. Therefore, I've decided to go to USA to study for a master's degree.

27) Why do you want to go to the United States for further study?

Because in my field, universities in the United States are far more advanced than those in China. Therefore, if I want to get the advantages in China over other competitors, I have to learn more than they have. That is why I choose the United States for my further study.

28) Why do you think it is time for you to pursue master's / doctoral degree now?

Because when I graduated from university there wasn't a lot of need for people having high degree in the society. But things have changed and I need to recharge myself to be able to handle the new challenges. Since I'm still young and my body can still handle the physical challenge brought on me by studying in USA. That's why I've decided to pursue my master's / doctoral degree in America.

29) Why do you want to study in XXX in USA?

Because this university has a very good reputation in the world and the degree from this university is widely accepted. This

university provides me with the best program that fits my plan well. Therefore, I want to go to this university to study.

30) Many universities in China offer first - rate graduate programs in XXX. Why do you want to go to the USA for graduate study?

I know that and I'm very proud of it. However, I want some change in my life. I've been living in China for all of my life and I want to experience new things, to see the world outside of China, to learn a new culture. I choose USA to be my first choice because it's the strongest country in the world these days. Also I like to improve my English to be able to handle the more frequent inter - actions between English speaking countries and non - English speaking countries.

31) How many institutions have you applied, and what are they? Any other school admits you?

I've applied to XX universities and they are XXX, XXX, XXX... X other schools admitted me. However, I choose this school because it has the best program and financial package.

32) How do you support yourself during your studies in the United States?

Since my fellowship will cover \$XXXX. My parents will provide me with the rest of the necessary money. They don't want me to work because it will distract me a lot from my study. They want me to concentrate all myself on the study and return to their side as soon as possible.

33) Do you plan to seek employment in USA after you have completed your studies?

No. I'm not planning to find a job in US after I graduate. / That is not part of my plan. I have planned to come back to China, to my family and to my friends. I believe that a person belongs to the place of birth. US may be one day the country that I live in but China will always be my home. I also believe China still has a lot of upside for people like me to discover. Therefore, there are lots more opportunities for me. That's why I will not hunt for a job in US after I graduate.

34) How long have you prepared for GRE? Did you cheat?

I began to prepare for GRE test when I started to make plans about going to USA to study, because I know that is a necessary step to go to study there. Cheat? That really is insulting. GRE is a computer based test and it's impossible to cheat on that test. Chinese students are best test takers in the world because of our education system and tell you the truth, GRE isn't really hard if you put your heart and soul into it. Therefore, I see there is no reason why I should cheat on that test.

35) What is the thing you like best in America, or the thing you like best in China?

I like China because of the food, the tradition and the culture. What I like about America is its technology, its modern living style and a totally different culture from the one I've grew up with.

36) Why do you change your major?

As you know, in China there aren't a lot of choices for undergraduate programs for individual students. You are lucky just to get into a university and have school to go to after high school. XXX is what I took but what I really like is XXX. Since now I have an opportunity to study in the field of my interest, of course I will change my major to the one I like.

37) What's your hobby? What do you do in your spare time?

My hobby is to make plastic models of ships and tanks. I also spend some of my spare time on the internet and playing basketball. I watch TV and read books too in my spare time. I'm a very quiet person.

38) Do you have a girlfriend / boyfriend? Where is she / he? Are you sure your girlfriend / boyfriend will keep relation with you during your graduate study in USA?

Yes. I do have a girlfriend / boyfriend. She / He is working in XXX company in XXX city. We have been together for about XX years. I plan to ask her / him to marry me after I come back. I am a responsible person. So I believe the education I will get in USA will help me find a good job, and thus I will make myself capable to give her / him a decent life.

39) You can also make more of this kind of money in USA, why don't you want to earn more? / why do you come back to China instead of finding a job in America?

A person needs only a certain amount of money. The rest of it is just for him / her to show off. Even if I can get more money in USA, what else will I get? If I stay in USA I have to be far away from my family. My emotional world will be empty. There are some things money can not buy in this world and I don't want to lose them.

40) Will you come back to this company after graduation?

Yes, I will have to come back to my company because I've signed a contract with them reserving a position for me in the company. Also I put some of my best years into the development of this company and I like to see the result for myself. And what's more, the company has been very good to me and I have a duty to help it with the knowledge that I will learn in USA.

41) How long will you study in USA?

The doctoral program is designed to be completed in six years. I hope I could get my Ph.D. in five years.

42) Why it needs six years?

As you may know, XXX University is one of the best in the United States. Its XXX School ranks first in the area of Public Policy and Management. It even has very strict requirements to US students. I think that's why this doctoral program needs six years.

43) If you couldn't find such an opportunity, what will you do?

If so, I will turn to my second choice. I would like to find a

research position in our government. You know, there are some research centers in our country.

44) Why do you choose US, not Canada or Germany?

Because the United States has the most advanced technology and science in the world. I would like to pursue a Ph.D. degree in the United States but not in any other country.

45) What is your favorite American movie?

Forest Gumps. Forest Gumps loves Jenny. I have never seen such a man who can love a girl so whole-heartedly and unconditionally. Also I admire Forest Gumps' character which is that he never gives up on anything. He always tries his best at everything even though he is a very so-called stupid man.

(46) Who do you know there? Have you ever been in America before? Have you ever been to some other countries? / Have you ever been abroad?

NO. I have not had the chance to go abroad. This time will be my first step to go outside of China if I can get the visa.

(47) When are you going to enter USA?

In the middle of August. I plan to get into USA a little before the school starts, so I can get everything ready for my study.

48) Can you talk something about the course XXX?

I have written the detailed description about the course in my material. If you like you can see my transcripts and some informa-

tion on the graduate program bulletin.

49) Do you know which school is the best in your major? What else?

I know XXX University is the best school in my field. I've tried to apply for it but it didn't give me a good opportunity. The school I intend to go to right now is also a very good university in this field and it gives me a satisfactory package. Therefore, I choose this university to study in.

50) Do you have any bank deposit?

This is a deposit certificate from XXX bank, which states that I have XXXXX RMB in deposited in the bank. I believe with my parents' help and my scholarship, the money will be enough for me to spend during my study in USA.

第四章 案例实录与分析

一、欢欢喜喜赴重洋——签证成功解析篇

案例 1

背景

朱先生, XXX 大学医学博士, 申请 UC Santa Barbara 医学博士后。2001 年 3 月通过签证面试。

签证真实对话

VO: Good morning!

Zhu: (一怔, 他怎么错了?) Good afternoon, sir!

在这里朱先生遇到了一个非常好的机会, 他的签证官犯了一个低级错误。如果遇到这种情况千万不要放过。不要因为他们在整个签证过程中是起主导地位的就害怕纠正他们的错误。那是一种极不自信的表现。以一种非常亲切的方式来暗示他们犯错了, 让他们自己觉察到他们的错误。在这里朱

先生就做得比较好,他没有明确地纠正签证官,而是用正确的回答暗示了签证官的错误,让他自己觉得犯这样低级的错误是很可笑的。为什么说这个错误对于朱先生是个很好的机会呢?因为,第一,这件小事使朱先生和他的签证官之间的气氛一下子活跃了起来。第二,任何人在犯错了以后都要有一定时间的调整期。这时候就要看朱先生怎样利用这段短暂的时间来取得签证。因为这些签证官都是 professionals,他们很会调节自己的情绪,所以 the window of opportunity 稍纵即逝,千万不要错过。

VO: (笑了起来,觉得自己也没想到。) Yes, Good afternoon!

VO: (自言自语) Oh, UC Santa Barbara! Do you want to study in this school?

Zhu: No, I want to work as a post doctor in this school in the field of pharmaceuticals focusing on novel insulin dosage forms for therapy of diabetes.

朱先生很敏锐地觉察到签证官不是在“找茬”的状态中,好像还是非常奇怪自己为什么会犯错误。于是朱先生便展开自己的专业强项,向签证官挑战。要知道绝大多数的签证官并不了解所有的专业,有时候他们对我们的专业就像小学生一样无知。所以在这个时候我们要展现我们对自己业务的熟悉程度。朱先生的专业是医学,而且是关于给糖尿病病人寻找新的胰岛素的。朱先生在介绍自己的专业时运用了大量的专业单词来描述细节问题,这样不光使自己在签证官面前成为了一个这方面的专家,更取得了签证官的尊敬。

VO: (一边飞快地翻材料一边问,我的获奖证书好像只瞟了一眼就递出来了,并开始往表上填字。)

VO: So you will work for one year?

Zhu: Yes!

朱先生在这里做了一个很明智的决定,没有继续说自己未来的计划,因为签证官没问嘛。不要主动地说一些招惹麻烦的话题,这一点在签证面试中是非常重要的。

VO: What is your current school?

Zhu: XXX Medical University. Recently it has been merged into XXX University.

VO: (拿出了绿条,同时看了看我发表的文章。) You have so many papers, how many years have you worked?

Zhu: I have been studying directly for my Ph.D. degree for 5 years. (我给了他 13 篇文章,看来多带点文章很有好处,我连博士论文也带上了,但没有出示给他。)

VO: (把绿条放近窗口) Do you know Santa Barbara?

Zhu: (我以为他问我这个大学) Oh, it is a famous university.

朱先生在这里不够大方,没有给 UC Santa Barbara 更多的赞美。如果他能进一步赞美一下这所学校,她的城市及这座城市的风景的话,那就更好了。

VO: (非常高兴和赞叹的样子) A very beautiful place, in the seaside. (把绿条放到窗口时问了我一句) Will your wife go with you? (他的神情很专注,好像希望

让我把这个问题答好点,不要让他失望似的。)

Zhu: Yes, she will go to USA to see me sometime next year in her school holidays.

这个问题连朱先生都知道是整个面试的关键。他对这个问题把握得非常好,在他的简单的回答中我们了解了很多关于他太太去美国的信息。Simple but detailed. 朱先生用简单的词语使签证官相信了他所说的一切关于他太太去美国的计划都是真实的。

VO: (点了点头,满意地说) OK! Good luck to you! Go to window ten! (我马上抓过了绿条,里面的 VO 开玩笑地叮嘱了一句) Don't drown yourself when you go to swim!

Zhu: (我心情非常好地应了他一句) No, I can swim! (然后就兴高采烈地去了 10 号窗口。)

分析

可以说朱先生是幸运的,他遇到了一个很好的签证官,也遇到了一个很好的机会。但是客观原因不能成为朱先生签证成功的主要理由。由于朱先生自身的努力和对 5C 原则的准确把握他没有在签证过程中遇到太大的困难。朱先生在签证时最主要的就是有自信,特别是在签证官犯了错以后使朱先生的心情更加放松了。其次朱先生做到了 detail,他在介绍自己专业和妻子去美国这两个关键问题的时候都做到了这一点。美国人喜欢细节,他们认为只有细节详尽的计划才能成功。第三,朱先生敢于对签证官说“不”,在整个面试过程中他

对签证官说了两个“不”字,一是显示自信,二是挑战权威。美国人喜欢挑战权威(challenge the authority),这种不畏权威、敢于展示自我的人最能得到美国人的好感。朱先生的成功在于他自己准确地把握住了美国人的思维方式和喜好,然而又不失中国人的矜持。

惊险程度



案例 2

背景

Poonie, 女, 信息工程本科毕业, 赴 University of Delaware 攻读电子工程硕士, 早上 11:00 左右顺利拿到签证。

签证真实对话

Poonie: Hello.

VO: Hello. Why do you go to USA?

Poonie: I will go to the University of Delaware to pursue a Master's degree. My major is electronic engineering and my concentration is satellite communications.

VO: (他抬起头来, 好像对我的研究方向非常感兴趣似的。): Would you please briefly introduce your major?

Poonie: Ok. Actually we are making efforts to introduce integrated services into conventional satellite systems. The tendency of satellite applications is almost unavoidable because satellite systems can cover global area, but other systems cannot, like cable network. they need hops (中断).

Vo: (好像对我说的不太明白): You mean that your study involves satellite mainly?

Poonie (nod): Yes.

VO: Fine.

这时, Poonie 已经可以基本放心了, 她在这一轮的回答中用对专业知识的精通使签证官感受到了她对所学专业的领悟力; 同时, 她对自己专业的了解使她在签证官面前树立了自信, 也赢得了签证官的认可。只要她在后面的回答中能始终发挥好自己已经建立起来的优势, 她的签证就近在咫尺了。

VO: (看了看我的 I-20 第 7、第 8 项, 好像比较关心我的经费来源, 发现我是全资助, 也就没有什么问题了。)

What's the degree do you have here?

Poonie: Bachelor. I will have my bachelor degree next month from SJTU.

VO: What's your undergraduate major?

Poonie: Electronic engineering. Also you can call it information engineering.

VO: Why? (这个时候他已经准备把没有用的材料退给我了。)

Poonie: Because most of my study involves it.

这里, Poonie 表现得并不是大尽人意, 她应该再稍微详细一点地介绍一下自己所选择的专业, 继续发挥自己已经建立起来的专业优势。

我们始终强调 Concise 的原则, 要求大家能够尽量简洁明了地阐述自己的理由, 但简洁并不是简单, 必要的解释和衍生还是必不可少的。所以, 大家在以后碰到这种情形时应该注意。

VO: Go to window C.

Poonie: Thank you. (转身去 C 窗口, 这时忽然想起该说点

什么,回头道 Have a nice day.)

Poonie 在这儿表现得就很好,礼貌地结束了她的面试,给签证官留下了一个很好的印象。记住不管面试时签证官对你怎样,你始终得保持你的风度。要知道,美国人是很欣赏那些能够始终保持绅士风度的人的,你的风度也许在不经意间将成为你签证成功的关键一击。

分析

Poonie 的成功主要在于她很好地发挥了她的专业优势,利用签证官要求她介绍专业的机会展现了她深厚的专业功底,说服了签证官。签证面试时,签证官多少总会问起有关我们专业的问题,能否抓住这样的机会是我们申请能否成功的关键。在这种情况下,你要学会转守为攻,充分表现出你对专业的了解。要记住,签证官不是你所学专业的行家,他们问这样的问题只是想看看你能否胜任今后的学习,而你完全可以在他们面前表现出充分的自信,让他们知道你对自己所选择的专业非常了解,让他们对你的学业成绩无可挑剔。只要你敢于表现,善于赢得主动,你自然就能够获得签证官的好感,让他们将你送到美国去。

惊险程度

★★★

案例 3

背景

沈先生,商务英语本科毕业一年, GRE 2300 分,已经申请到了耶鲁大学商学院组织发展学 MA 的四分之三奖。2001 年 6 月 15 日上午成功签过。

签证真实对话

VO: Good morning.

Sh: Good morning. Here are my documents.

VO: Where are you working now?

Sh: I'm working with ...

VO: What's your work?

Sh: ...

VO: I don't believe you can get such a high GRE score.

Sh: (舌战三四个回合解释很多中国学生可以考到这个分数)

VO: (摇头) *There are so many people cheating.*

Sh: (铿锵有力而且自信地) *I took the computer-based test, how can I cheat on the computer?*

VO: (笑着说) *Congratulations if you really got the score yourself and your English is really pretty good.*

在他的签证过程中沈先生没有给签证官任何蔑视他的机会。我们以前一直提到一些美国人对中国人有一种天生的歧

视,加之签证官们掌握着我们能否去美国的生杀大权,所以有些人在签证官面前连大气都不敢喘,更不要说和他们争辩了。可是美国人虽然自大但却非常欣赏有骨气的人。所以沈先生依理和签证官舌战了几个回合以后终于赢得了胜利。一般签证官所提的“刁难人”的问题都是“无理取闹”,所以只要我们能有理有据地用事实驳斥他们,结果都会使他们无法收场。

VO: And the university gave you the assistantship?

Sh: Yes.

VO: What will you do after you get the MA?

Sh: I will work with ... (说了具体的公司, 还出示了总裁的名片。)

VO: (一边看名片一边点头) OK, I will issue you the visa.

分析

沈先生的自信与不畏权势给了他成功赴美的通行证。在面对签证官近乎无理的怀疑之时,沈先生表现得很有自信——不卑不亢的态度,有力的反击,辩驳得签证官哑口无言。同时,他的直率也赢得了签证官的好感。在签证面试中,不要因为签证官掌握着你的生杀予夺大权,你就对他们唯唯诺诺,不敢有任何顶撞。记住你始终是和签证官处于平等的地位上的,你们之间不存在谁比谁更高一等的情况。对于签证官的错误你可以直接指出,对于他们的无理怀疑,你应该毫不留情地反击,只有平等的交流才能使双方获得人与人之间的相互尊重,也只有有了这样的交流,签证官们才会更客观地评价你的情况,你也才有可能获得签证。

惊险程度

★★★★

案例 4

背景

高先生,北大本科,毕业后在一个国家局的研究所读了三年研究生,又工作了三年。已申请了一个排名 100 多位的学校,在弗吉尼亚,攻读电脑工程,与本科不一致,但与工作的内容相关。

签证真实对话

Gao: Good Morning, Sir. Here is my card.

VO: (冲我乐了) It's not your card, it's my card.

Gao: (觉得他很有意思) Do you want to read my materials?

这次签证经历一开始气氛就十分轻松,可能那一天签证官的心情特别好,所以对高先生来说,这种机会就应该很好地把握,抓住时机,才可能一举成功。

VO: (大概是需要时就可以的意思)

Gao: Ok.

VO: Where do you want to go to study?

Gao: XXX, major XXX, specific field XXX.

VO: What's your plan?

Gao: I will come back to XXX. I am sure ... (大概是说回原来单位,做什么研究,有很多 funds,自己将成为

famous scientist, 我们单位的领导希望我回来等。)
(确实如此,我在单位人缘很好。)*I will be the No. 1 in this filed in China.*

(整个过程,VO的蓝眼睛一直盯着我。我一直在说事实,所以很镇定,也盯着签证官。

为了阐述我的专业方向没有变化。我的指导教授给过我一份 *proposal* 要我修改,我告诉了 VO,可当时确没找着,真是吓了一跳。但 VO 挺好,说没关系。)

这儿,高先生结合自己的情况说明了自己的计划,具有合理性,也很真实,对签证官没有任何隐瞒,特别是将自己原有的一份 *proposal* 的丢失情况也说明了。一个小小的细节便让签证官感觉到高先生的真诚。再加上高先生面试中始终保持了很好的精神状态,让签证官也如沐春风,签证当然容易到手。

(期间 VO 还要我的 GRE 和 TOEFL 成绩,以及学校的成绩单,我给了他一份已经打开的,VO 问我为什么给他打开的,我又慌忙给他密封的成绩单看。)

VO: What's your favorite food?

Gao: (愣了一下,用中文)包子。

VO: (他也愣了一下,然后明白了说道) What kind of 包子?

Gao: (我没听明白,也没想到他会问这个问题,只好说)

Pardon?

VO: (重复了一遍)

Gao: (明白了,脱口而出)肉包子。

VO: (一下子愣了) What kind?

Gao: Puton or pig pork 包子。(忘了 meat,要是三鲜包子就更麻烦了。)

VO: You mean meat, "rou" is meat. (明白了。)

Gao: (我赶紧说) Meat 包子。

当时的情形据说很有意思,高先生一急连天津狗不理都说出来了,就是忘了具体怎么说的了。他还说他喜欢吃北京烤鸭。

VO: (问喜欢的西方食品。)

Gao: 汉堡包。(也是用中文说的。)

(VO 很迷惑,可能以为汉堡包有什么好吃的。我赶紧补充,说吃过很多汉堡包,但不太清楚其它的西方食品。最后 VO 笑着说,你说你喜欢吃包子一类的是不是想暗示我会回来。我笑了笑。)

签证面试进行到这儿气氛已经变得非常轻松,高先生的积极、真诚的态度让签证官在百忙之中有了点放松的心情。可见,积极、自信的人无论在何种情形下都会受到欢迎。

VO: Thank you very much. Have a good weekend! (这时他停住了,然后又盯了我一下,接着说道) Window 10, please.

Gao: Thank you very much. (乐颠颠跑开。)

分析

高先生的签证过程十分轻松,他的这位签证官心情不错,所以没有给高先生出太多难题。在这种情况下,只要自己能很好地把握住机会,将有利气氛用到最佳,一般都能通过签证。本例中,高先生在开始就适时地提出自己的问题,比较主动;过程当中,他抓住点滴机会,注意结合自身情况将自己的理由充分阐述,并通过对细节问题的把握进一步强化自己的理由,这些都是他做得比较好的地方。另外,他在整个面试过程当中始终保持着一种积极的态度,他的自信、真诚、坦率也是使签证官最终将签证给予他的原因之一。从这个例子中,我们要学会自信,注意一般与特殊的关系,始终将自己的特殊性真实地表现出来,我们便能够掌握先机,赢得主动。

惊险程度 ★

案例 5

背景

吴先生,全奖,转专业。攻读公共传媒专业硕士。

签证真实对话

VO: Hello!

Wu: Hello!

(翻护照,看到上次的拒签大章。)

Wu: Oh, that was a failed communication. It happens.

(VO 点头)

VO: What are you going to study there?

Wu: Communication, specialized in Public Relations & Advertising.

VO: Why do you choose US?

Wu: Because there is no graduate program for PR here in China. The United States is the birthplace of PR theories and practice, and offers fine program. Besides, I badly want to join XXX. This university offers the only program in US that enables students to specialize in both advertising and PR.

这里吴先生以美国在 PR 这一领域的优势这一事实为主要依据说明了自己的留学理由,显得很有说服力。在我们碰

到类似的问题时,我们要学会抓住特殊点,以自己的独特情况打动签证官。一个合情合理的事实总是比空洞的道理有力得多。

VO: How many universities have you applied to?

Wu: Eight.

VO: How many accept you?

Wu: 3. Oh, no. You mean accept? Seven.

VO: Then how many support you with money?

Wu: Three.

VO: Name them.

Wu: XXX, XXX, XXX.

(我们两个都沉默,但我一直都在看着他。)

在这种情况下,吴先生应该主动一点,自己挑起一些签证官感兴趣的话题,比如自己的专业,学校为何要接受他,他自己选择这一学校的原因等。不要凡事都等签证官来问你,主动地提供相关的信息可以占据面试的主动权,便于签证官加深对你的了解,同时,你也可以更好的阐述自己的理由。在签证面试中,不必要的尴尬的沉默是会影响良好的气氛的,大家应极力避免。

VO: How do you know this university?

Wu: From internet. It just fits me well.

(沉默)

Wu: I have done a lot of search for my future study plans, you know. Just the same when I finally chose this major.

吴先生在这时终于感觉到要自己把握面试主动权了,他主动提出了自己选择这一专业的原因和对未来的考虑,这样,签证官所在心上,也对他的选择表示赞同,签证自然方便许多。

VO: Can I have your admission letter? (将信给他) TOEFL and GRE, please! Where are you working now? (将我的名片给他)

VO: When did you join it?

Wu: Just recently. You want to see any certificate?

VO: No. I believe you.

Wu: Thank you.

VO: Tell me whether what you will study in US can help you in China?

Wu: As I've mentioned, there is no masters offered in China, so I will stand among a prestigious group. It counts a lot. Also, I've been living here for almost 24 years; I have strong local understanding, culture and social background. You know these are so important for a PR professional, and...

继续抓住优势,进一步阐述自己的特殊性,吴先生的回答合情合理,立足现实,使签证官不得不相信他。这样,不用再费什么口舌,签证已经可以通过了。

(VO 撕蓝条)

(我停了下来,他发现我不说话了就抬头看我,撕条子的手也停了。对视。我尴尬地一笑。)

VO: (几乎一边递给我蓝条, 一边还在问) Any other strong tie?

Wu: (见大局已定, 我高兴地答道) Well, I have found my Miss. Perfect in China.

VO: Good luck!

分析

吴先生的签证经历告诉我们——要想得到签证, 你的任何理由必须是真实的, 并且必须具有个人的特殊性。正如我们在前文中提到的, Convincing 原则要求大家在签证面试时始终把握自己的特殊性, 只有将自己与别人区别开来, 你才能在签证官的心目中留下较深的印象。正如吴先生那样, 在现实的基础上, 他强调了自己的特殊, 他把在 PR 这一专业上美国具有的优势和中国比较, 突出自己选择赴美留学的必然性; 同时, 他又将个人在 PR 上的前途与中国的国情相联系, 充分论证了自己回国的必然性。这样, 他既说明了自己对专业选择的谨慎, 又堵住了签证官以“移民倾向”拒签的借口, 可谓一举两得。所以, 我们在今后的签证过程中也要学会真实与具体相结合, 突出自己的个性, 达到打动签证官的目的。

惊险程度

★★

案例 6

背景

欧小姐, 有工作经验, 曾做 XXX 公司 XXX 部门主管, 赴美攻读 MBA, 全奖。

签证真实对话

O: Good Morning, Sir. (Smile and look at the officer.)

VO: Good Morning. (Try to help me to pass my documents through the little window. Very kind.)

O: Thank you! (Nervousness is relieved a little.)

VO: So, You want to go to study MBA and this is the first time that you leave China? (Just checking my documents and not looking at me)

O: Yes. I want to pursue my MBA in XXX and it's the first time that I leave China. (Just try to get the chance to lead the conversation because he doesn't look up and is reading my documents). I work at XXX, I manage XXX. The business is XXX, (he stops reading the documents and looking at me while listening, a little interested. I feel relieved and try to continue.) The total profit of our team reached XXX last year and ... (He is surprised and interested and enters my conversation.)

这里,欧小姐主动提供信息,将签证官的注意力从她的材料成功地转移到她本人身上,因为只有这样,签证官才能清楚地接触到一个真实的、活生生的个体,而不是一堆机械的材料。自己工作情况是自己最了解与熟悉的东西,所以欧小姐选择了这一问题作为她阐述的突破口。同时,工作情况也是她念 MBA 的一大动因,而为什么选择目前的专业攻读往往是签证官们关心的问题之一,这样,她就在这一问题上占据了主动,有利于今后的面试发挥。

VO: Do you have a card?

O: Yes, Here is my card. (I have prepared and give it to him very confidently and quickly.)

VO: OH. (Look at my card very carefully and believed what I said.) Can you tell me your salary?

O: XXXX RMB Per month, if our team makes profit, I can get an additional bonus of XXX RMB. The total income of my six - year working is XXXXX. My husband is a XXX. As you know XXX can get much money in China, now.

经济问题是签证面试的常问问题之一,签证官通过这样的问题检测申请者是否有足够的资金来完成今后的学业。遇到这样的问题时,我们应尽量详细地将自己的经济情况说得明白一些,告诉签证官我们有足够的能力可以保证我们完成未来的学业。像本例中的欧小姐,她清楚地说明了自己的收入状况,同时介绍了自己丈夫的情况,让签证官没有理由挑她经济方面的刺,为她今后的面试打下了良好的基础。

VO: (Raise one of his hand and nod at me) OK. Then why do you choose XXX University?

O: The MBA in XXX University offers a course named XXX (detailed information). It's new and potential in Chinese financial market. So, I want to be the early bird to catch the worms. (look at him confidently)

这里欧小姐简洁明了地说明了她的理由,由于她的理由恰到好处地表明了自己所选专业与中国国情之间的特殊性,所以显得很有说服力。这样的阐述,签证官听得心服口服,也就没有什么借口将她拒签了。

VO: (Nod again) How many universities have you applied and what are they?

O: XX.

VO: Does XXX University grant you scholarship?

O: Yes.

VO: Where are they?

O: Stated on my I-20 Form.

VO: OK. (Look at the form and then try to lead me into his trap) So, you choose XXX University because they grant you tuition scholarship?

O: (Stare at him and answer word by word) Not just the reason!! I have another important reason which is that my future tutor XXX does the same research and has the same background as I...

狡猾的签证官在这儿设下了一个签证陷阱,如果欧小姐

回答不好,签证官很可能说“你去美国是追求金钱,以此类推,毕业后,你也就不会回中国了,因为美国的收入远比中国要高。”这样她就会被拒签了。而此时欧小姐的回答非常巧妙,她用“another important reason”既说明了自己选择那所大学主要是为了学术上的原因,同时又没有否认自己不是为了那份奖学金。这样的回答十分明智,既给自己留下了余地,签证官又没法找茬,不失为这次面试中的点睛之作。

VO: (Look at me and listen carefully, nod again) What is your plan?

O: (Look at him and speak firmly) I will come back to China after I finish my MBA because MBAs in China can get much more money now.

VO: (Raise his hand again and begin to write the note) OK. Wish you great success in your MBA. (Return my card and documents and give me the visa note.)

O: (Calmly) Thank you! Have a nice day.

VO: You, too. (All is done in about 5-10 minutes)

分析

欧小姐的签证过程是充满危机的。这位签证官是一个很有心机的人,在每一次的提问中,都暗藏杀机。而欧小姐的沉着冷静以及她的机智灵活使她在面试时表现得非常出众。我们每一个人在面试时多少总会碰到这样或那样棘手的问题,在这种时候,我们要做的是冷静为先,细心谨慎。对于挑剔的签证官,我们始终应把握自己的原则——签证5C原则。清楚地说明自己的基本情况,详细阐述自己有说服力的理由,以

及在面试过程中把握主动,这些都是我们从这个案例中应该学习的长处。另外,值得一提的是欧小姐的随机应变能力。她灵活地运用了自己的优缺点,并将它们作为有力的武器。签证官没法找出漏洞,自然也就没有理由不给她签证了。

惊险程度

★★★★

案例 7

背景

丁先生,攻读图书馆信息科学,已获某大学全奖。

签证真实对话

D: Good morning, sir! How are you today?

VO: (忙着看我的 I-20 和 OF-156 表) Hmm, I am fine.

D: Here are my documents.

VO: (看材料,然后抬头) So your major is Library Science?

D: Yes! It is Library and Information Science (看到他在翻材料便主动说) This is my admission letter, TOEFL score, GRE score, transcripts and...

VO: (皱起眉头,若有所思状) Do you have an assistantship?

D: No, but I have an fellowship. I don't have to work because the school will pay for everything including my living expenses and tuition and other fees.

VO: Do you have anything to prove it?

D: Yes, here is the letter from the department and other e-mails between the Dean and me.

VO: (浏览了一遍,好像还是不太相信) You have got a

full fellowship! Do you know what Dewey Decimal System is?

D: (Smiling confidently) Sure. It is a classification system of books. For example, XXX is general work, XXX is...

VO: (转过身去不听我说了)

D: (大声地) Do you want to hear?

这儿,丁先生在签证官有疑问的情况下显得有点被动,其实他的这种局面完全可以在开始时由他自己改变。只要他在呈递材料时主动提出,自己解释清楚为什么他能获得全奖,这样比让签证官牵着鼻子走要好得多。这一方面消除了签证官的疑虑,另一方面也显得自己很真诚。但丁先生在阐述自己专业问题时的作法是很好的,面对签证官的充耳不闻,丁先生能主动提出异议,而不是就此闭口不谈,这样,他实际上向签证官展示了自己作为一个与签证官平等的个体的尊严,是很有影响力的。

VO: (在旁边窃笑,有点吃惊) What about sports?

D: (对 sports 一向不大感兴趣) I think they should belong between 700 and 800.

VO: (在 OF-156 上写了一些看不懂的字) Do you know your major is very good in US?

D: Really? I thought it is very good in China.

丁先生在签证官这儿的“陷阱”面前显得十分镇定,话锋一转,便将话题转向了自己的归国可能性,一句“...good in China”在无声无息中便表明了自己回国的必然性。我们一直

强调要灵活地回答关于敏感话题的提问,避免正面接触,用暗示或辩证的方法阐述将较为有利,丁先生这儿的做法便是一例。

VO: I learned DDOS almost 50 years ago in high school! I have already forgotten it!

D: Oh really? That's a long time ago!

VO: Is there DDOS in China, too?

D: No, China has its own classification system. It's something like the Library of Congress System, using ABCD...Z as notation.

面试进行到这里,气氛变得缓和,在这样的氛围中,申请人只要抓住时机,主动地阐述自己的优势,一般都能起到事半功倍的效果。丁先生在这时以自己的专业优势打动签证官,显然是一个明智之举。

VO: (听得很认真,点头。抄写完毕推出文件) What will you do when you come back?

D: (原本准备了三大段,分别是 short-term goal, mid-term goal, and ultimate goal,但在当时的情况下只能少说点了) I want to establish China's own OCLC.

Do you know what OCLC is?

VO: (摇头)

D: OCLC is... (blah blah blah)

丁先生在这时已经占据了面试的主动,他的那句“Do you know what OCLC is?”引起了签证官的兴趣,后面的面试走势便

在他的控制之中了。

分析

本例中丁先生能够利用自己的专业优势打动签证官,占据面试的主动地位。对于签证官的种种陷阱,丁先生的沉着机智与灵活应答表现了他的素质,很是可取。我们一直强调的原则在这里得到了很好的应用。特别值得一提的是丁先生对于一些敏感问题的回答十分辩证,避免了正面与这些问题起冲突。他的主动和不卑不亢的态度加深了签证官对他的好感,是他获得签证的原因之一。

惊险程度

★★★

案例 8

背景

何先生赴美攻读硕士学位,有资助,家里赞助一部分。

签证真实对话

He: Hey, Sir, how are you this morning, uh? (Smile)

VO: Well, not bad. So, what can I help you? (big Smile)

He: I brought some documents here, want to see it?
(smile)

VO: Well, Maybe... hehehehe, ... just kidding, I will be glad to. (laugh out)

何先生这里表现得很好,开始时以两句轻松的问句调动了面试轻松的气氛,他的微笑展示了自信,深得签证官好感。

He: So, here are they. (Smile)

VO: Wow, you've been to the US!! (Surprised)

He: Exactly! (Smile)

VO: So, when were you there?

He: Summer of 1999.

VO: Right... What was it for?

He: An educational exchange program.

VO: Right... Well, why you guys used such passport? We never had that in the States!

He: We were going in a group, so the school asked each student to have a passport of Public Affairs. Well, you know, it's sort of requirement, and I was not sad about that...

何在面对签证官的责问时不慌不忙,简要而切中要害地说明了情况,这里他处理的比较好的地方在于他能在最后表明自己的想法与签证官的是一致的,消除了签证官的疑虑。这样签证官听了就有一种“原来是情非得已才这样做的”感觉,后面的面试也就不会因此而受影响了。

VO: I still found it weird, why created two passports? The same thing!

He: Well, I hoped that it did not freak you out, and I was fine of that.

VO: Yeah I know, but, just weird... Anyway, you've been to the US and you did come back, which is quite excellent.

He: I do not see why I should not have come back to my motherland. This is even weird!

So, I am applying for a F-1 Student VISA for my postgraduate study at XXX College.

因为何以前去过美国,所以他有较大的优势。这儿他充分发挥了自己的优势,说明了自己回国的必然性。当然我们不可能人人都有这样的优势,在这时,我们就应该以事实为依

据来说明我们回国的理由,特别注意要用足自己在国内的关系纽带。

VO: OK... (moved to my I-20) Which school are you going to?

He: XXX College

VO: OK. Oh God!

He: (Oh GOD!!!)

VO: I have never seen any Chinese postgraduates got such a generous scholarship. You must be quite excellent!

He: You bet!!

何在这里表现了充分的自信。在签证哲学中,自信是一切的前提,美国人很欣赏那些对自己充满自信的人,也只有有自信的人才能够获得最后的胜利。

VO: So, what are your parents doing?

He: Pretty decent jobs. My dad is a chief manager at XXX Corporation and my mum is a doctor at XXX hospital.

VO: Ok. So, I see you have to pay USD3,000? Can you show me any certificate of the money? Is 3,000 enough?

He: Sure, (I presented a bank statement from HK Huifeng Bank, HSBC),

VO: HSBC! Excellent!! Well, you did come back from the States, so you did not have the immigration stuff, and your school certificate and the scholarship they offered demonstrated you as an excellent student. So, I do not see why I should refuse your application!

He: Well, I appreciate that.

(I see he split off a green paper in my passport and everything is done, but he just holds another piece of the green paper standing and chatting)

VO: So, get your VISA at 3pm this afternoon. I wish you a good time in the States.

(Finally)

He: No kidding! You have a good time on national day tomorrow!

VO: Thanks. I will. Nice meeting you!

分析

何先生的成功在客观上是由于他有曾经去过美国的经历,这给了他比别人更多的优势;主观上,他的自信给了他很大的帮助,美国人欣赏自信的人,就如同中国人推崇谦虚的人一样,这是一个民族的思维与人格倾向。面试时我们面对的是一个美国人,我们当然要用美国的思维与他(她)进行交流,所以我们始终强调要自信。另外,切中肯綮的回答,是何先生成功的另一个重要原因。只有抓住主题,一针见血地回答才能达到说服签证官的目的。

惊险程度 ★★★

案例 9

背景

马先生,已婚,有一子。在 XXX 公司工作,现赴美攻读博士学位。

签证真实对话

Ma: Good morning, Sir! I plan to go to XXX University to study XXX for Ph.D. Here is XXX.

VO: Your name?

Ma: Here is a letter from my department dean to you, and this is my letter to you.

马先生主动地出示对自己有利的材料,把握了面试的主动权,这样的做法很值得提倡。

VO: To me? (take both of the letters and read them.)

Ma: (silent for a while) I work at XXX. Have you ever been to XXX? I come from that Institute.

继续发挥自己的主观能动性,主动提供与自己有关的情况,这样面试才能获得成功。

VO: What?

Ma: XXX.

VO: (go on reading the letters)

Ma: (keep silent, 窃喜, 只要读了这二封信, 我一定能过。)

VO: Where were you studying?

Ma: I got my BS from XXX in 19XX and MS from XXX in 19XX.

VO: You've worked for 12 years?

Ma: Yes, 12 years.

VO: Why do you want to study after working for 12 years?

Ma: That's a good question! I need a Ph.D. in XXX to deepen my work on XXX and get a better chance for promotion. I work as XXX. To do a really good job in my work, I need training both in XXX and XXX.

对于这样的问题,在准备面试的过程中就应该很好地准备一下。马先生的回答就很不错,将自己的未来计划与自己的出国理由相结合,这样既回答了签证官的提问,又说明了自己回国的必然性,一举两得。

VO: In your I-20, it is 6 years. Why do you plan to stay for 4 years?

M: It usually takes 5 years to get a Ph.D. Because I am continuing my work on XXX for my Ph.D. research, I hope I can finish in 4 years. I want to come back as soon as I can. One of my colleagues got his degree in 4 years.

在谈论这样的关键问题时,马先生充分表现了自己的自信。他对自己的能力与智力的自信让签证官不但消除了对他的疑虑,而且还对他更加赞赏。但这样的方法(变更自己的计划)我们并不建议大家使用,因为情况好可能会起到好的效果,但一旦签证官不信,那就适得其反了。

VO: Will your wife go with you?

Ma: No.

VO: Really, in 4 years?

Ma: Not this time. Sure, she will visit me later. She is XXX. My son will be at the age for school this Autumn. She has to help him to prepare for the school.

在谈到家庭问题时,签证官就是在考查你的移民倾向了。你必须用尽你所有可用的关系纽带来说明你与中国有很强的亲情联系、事业联系及其它相关联系,证明你是一定会回到中国的。在这里,马先生在说明自己的妻子有无可能赴美时就点出了他们的孩子在中国读书的事实。这样,签证官就会考虑到马先生的妻子不可能长期在美国与马先生在一起,她肯定要回国照看他们的孩子,这样马先生也就一定会回国。如此一来,问题自然迎刃而解。

VO: (递出蓝条)

Ma: Thank you, sir! Good night (意说 Good day) (速离去)

VO: (追说) Good day! Not good night.

Ma: (报已微笑。)

分析

马先生的面试过程可谓有惊无险,他的主动出击可以说是他成功的一大法宝。签证官们在每天千篇一律的面试中已经是烦不胜烦,难得有那么几个特殊的就会留下深刻的印象。你的主动帮签证官们省去了不少麻烦,他们正求之不得,当然也会对你产生良好的印象。

另外,马先生的“理论联系实际”也是他成功的因素之一。在一些关于自己计划,未来的问题上,他将自己的理由与回国紧密相连,起到了很好地说服签证官的作用,这是我们在签证面试中应该提倡的原则。

惊险程度

★★★

案例 10

背景

韦小姐, 1995 年本科毕业, 赴美攻读金融专业硕士学位, 半奖, 由其姐姐提供经济担保, 现在北京财政局工作。

签证真实对话

Wei: (边递材料边说) Morning, Sir.

VO: (指着我的本科成绩单问) So you are the student of XXX University?

Wei: I graduated from XXX University in 1995.

VO: 1995! What are you doing now?

Wei: I take a job in Beijing Finance Bureau.

VO: How much do you earn?

Wei: Two thousand RMB Yuan per month. (实话实说, 也许他知道中国公务员的薪水, 吹牛反而露馅。)

VO: (摇摇头, 显然觉得太少, 开始看我的 I-20, 录取以及半奖通知书, 最后拿起我姐姐给我的经济担保信。)

Why does your sister live in Norway?

Wei: She went there in 1989 and then has stayed there.

VO: (沉默不语, 开始写东西, 形势似乎不太有利。)

Wei: I am different from my sister. She chose to stay abroad, but I will not. I have been to America in

1998. If I also want to stay abroad, I would have done so that year.

签证官提到了她的姐姐, 这是对韦小姐非常不利的。因为她的姐姐在挪威定居了, 这就对她本人的移民倾向有了很大的挑战。在这种情况下只有自己主动提供对自己有利的证据, 才能突出重围。韦小姐很好地解决了她的问题, 用自己几年之前赴美的经历十分有力地解除了自己的移民倾向。

VO: (有兴趣, 抬起头) So do you have... (没等他说完, 我就把带有 B-1 签证的旧护照塞了进去。他看了看签证, 点点头, 开始往我的 OF-156 上写字。)

VO: What is your plan... (当时我正分心看他在写什么, 没注意听, 所以后边没听清, 但可以猜出来。)

Wei: You mean, after I graduated from this University?

这里韦小姐在没有听清楚签证官的问句后又确认了一下。这一步是非常必要的, 因为在很多拒签案例中, 申请者都是在没听清楚问题的时候胡乱猜测问句以至回答出错误的答案, 从而给签证官一个非常不好的印象。

VO: Yes.

Wei: I plan to find a good job in a good bank in China. Bank of China is my favorite. I want to be a manager there one day.

VO: Why do you choose this school?

Wei: First, I visited this school in 1998. Second, the program in this university puts more concentration on

Investment other than only Finance in the other universities. Third, I believe studying Finance & Investment in New York, the financial center of the world is my best choice.

这里韦小姐的回答非常清晰和详细。她列举出了三个理由,有私人的,有横向比较的,更有宏观方面的判断。同时韦小姐回答问题的时候注意了理由的重要性,由分量重的理由开始向轻的方面延伸。把对自己最为有利的理由排在第一个,因为她和这所大学曾经有过交往。所以从这个回答可以看出韦小姐在面试前在这个问题上准备得非常详细。

VO: How did you know this school?

Wei: (心想:见鬼,不是刚刚说过一遍吗?) I visited it in 1998.

VO: (指着录取通知书) This one? XXX Business School?

Wei: Yes! Oh, maybe not exactly this one. I visited the system of CUNY that year. I am not sure if what I visited is this one now.

VO: How did you know XXX business school?

Wei: (深觉奇怪,他为什么老问这个问题?) When I decided to applying, I searched all of the information about CUNY. So I found this one at last.

这里签证官不断地在问韦小姐同一个问题。看上去他是想知道韦小姐怎样寻找学校的。其实是由于韦小姐的回答无懈可击,让他没法做文章。所以他用这个方法,一则,扰乱韦小姐的思路,使她心慌。二来,给自己争取一点时间准备下一

个真正有力的问题。所以说如果以后碰到此类问题不要慌张,把答案保持一致,以前怎么答现在就怎么答。同时准备好他马上问一个非常关键的问题。

VO: What is your concentration?

Wei: Finance & Investment.

VO: (指着 I-20 表) Concentration! (韦小姐知道那是一个 program,但是她的确没有什么 concentration.)

Wei: Investment.

这又是签证官的一个缓兵之计。他问韦小姐这种摸不着头脑的问题的原因就是因为他还在寻找韦小姐的突破口。不用紧张,用平常心对待,该怎么回答就怎么回答。签证官刁难不会特别长时间,因为他们是不允许无理取闹的。

VO: (又拿起韦小姐姐姐的银行存款证明) Why is the date on this Certificate November of last year?

Wei: This one is the one that I mailed to the university, and the university returned me with the admission letter. That is the reason why I bring it here.

这才是签证官真正的问题,他前面的那些问题其实都是烟雾弹,希望能迷惑韦小姐,同时打乱她签证前的准备计划。但是韦小姐没有受到迷惑,还是非常镇定地按照签证前所准备好的回答。韦小姐的回答非常简单,但是她用事实来证明她所说的一切。签证官在事实面前无法得到任何拒签的借口。

(VO 沉默)

Wei: *If you need a new one, I will bring it to you next time. It is very simple. I just do not want to always trouble my sister.*

签证官沉默了,他精心准备的问题被韦小姐诚实而自信的回答击败。韦小姐非常能把握时机乘胜追击,她继续主动地提供信息,这样主动权就一直把握在韦小姐的手中。她主动提供信息会给签证官留下一个非常合作的印象。这两个优势加在一起使韦小姐能在以后的面试中占据主动。

VO: What is your sister's job there?

Wei: Director in XXX company.

VO: Do you have ... Business Card?

Wei: (不好意思没听清楚) Mine or my sister's?

VO: Your sister's.

Wei: Sorry, I do not bring one. But there is all the information about my sister in the last page of the financial documents. (是我前一天打出来加在后边的) Her telephone number included. You may call her.

VO: (开始看那一页) Do you have your own fund?

Wei: No! (没有就是没有,现在再编瞎话,万一不慎就全完了。)

VO: (板着脸,好像很不情愿地说) Go to Window 10.

Wei: Thank you. (赶紧离开这个是非之地。)

分析

韦小姐的这次成功签证完全依赖于她良好的心理素质和充分的面试准备。我们可以看到在面试中签证官不止一次地刁难韦小姐,同时还穿插着很多难以回答的问题。任何一个问题没有回答好就会导致整个签证的失败。可是韦小姐偏偏拿到了这个看上去不可能的签证。原因在于她以不变应万变的面试原则和诚实的回答。韦小姐基本上做到了5C中的所有准则。所以韦小姐的这个案例给大家树立了一个应付刁蛮签证官的一个非常好的榜样。

危险程度

★★★★

案例 11

背景

胡先生,本科毕业,赴美康乃尔大学攻读硕士学位,全奖。

签证真实对话

Hu: Hi, 你好!

VO: Good morning!

Hu: (look at my watch and smile): Good noon! (It's 12:35.)

VO: (also look at her watch and smile) Oh, Good after noon!

胡先生在这里以幽默的问候方式调节了签证的气氛,使双方都能轻松地进行下面的面试,是十分可取的。正是由于他的这点主动使得签证官对他产生了好感,给他的签证成功打下了基础。

VO: Where are you going to study?

Hu: Cornell University!

VO: Cornell? OK, When will you graduate?

Hu: July, this summer.

VO: Will you get BS or Master's degree?

Hu: No! (I don't hear it clearly, and think she asks me if I will get Master's degree.)

VO: I mean what degree will you get this summer?

Hu: (realize I made a mistake, but not at all nervous, speak loudly) Bachelor of Science!

虽然前面的问题出了一点小毛病,但在这种情况下千万不能将错就错,勇敢地纠正自己的错误是我们应有的素质,签证官们不喜欢欺骗。

VO: OK, what are you going to do after graduation?

Hu: Come back to China, and find a position in a university!

胡先生这个问题回答得不是太好,他过于笼统的计划由于缺少了必要的扩充显得不是那么有说服力,签证官也许会觉得你的计划很真实,但过于笼统的计划不具有很强的说服力,因此不能起到打动签证官的作用,胡先生的说法我们并不提倡。

VO: OK, I think there is no problem to get your F-1 visa.

Please come here at 3 pm.

Hu: Thank you very much! Bye - bye!

分析

胡先生的签证经历给我们的启示是要学会幽默,主动地去调动签证面试的气氛。美国人很喜欢与有幽默感的人交往,你的幽默感可以使签证官与你更加接近,增加了他们的亲近感,你就有更多的机会发挥自己的优势,用自己的阐述打动

签证官。但千万要记住的是幽默只是一个开头,要想获得最后的成功,你还得运用别的方法,尤其是要注意对自己计划的描述一定要详细,切不可太简单,否则除非你有好运气,不然的话,你是很难说服签证官的。

惊险程度 ★★

案例 12

背景

秦小姐,清华大学电气工程本科毕业,赴美攻读本专业硕士。

签证真实对话

Q: Hello, these are my materials. (Give all my materials to him. The window glass is just like that in a bank.)

VO: What's your name?

Q: XXX (Find my passport and look.)

VO: What's your major?

Q: Electrical Engineering.

VO: Where?

Q: XXX University. (A white girl comes to talk to him, continuing for a while.)

VO: (Finish talking and then read my I-20 carefully. I guess he's doing calculation and judging.) Your undergraduate major?

Q: Electrical Engineering.

VO: School?

Q: Tsinghua University.

VO: What's your plan after your graduation?

Q: I will be happy off, and I will come back to China to

get united with my family and my parents. In career, I will continue my ... (I stop because I find he intends to ask me some question.)

秦小姐在这里的回答中将自己的计划充分展示在了签证官的面前,她的说明既有家庭方面的又有事业方面的,从两个方面表明了自己回国的必然性,令人信服。但她如果能在提到家庭时顺便将自己丈夫的情况以及他们夫妻在她留美期间的计划再更仔细地加以说明那就会起到更好的作用,一来省去了签证官的提问,取得主动权,二来也使她的回国理由更加充分。

VO: Will your husband stay in China while you study in America for 5 years?

Q: He will have chances to visit the States. He's working in XXX company.

签证官这里问到了一个十分有力的问题,秦的丈夫是否会以她的关系赴美,这是考查移民倾向时,签证官们常用的手段。秦小姐这里的回答十分好,她用自己丈夫的工作单位有让他赴美访问的机会来证明她的丈夫不需要通过她的关系去美国。这样,也就很好地消除了自己的移民倾向。

VO: OK. I issue you the visa.

Q: Thank you.

分析

秦小姐的签证经历还算是比较顺利的。一方面她的签证

官并没有要故意为难她,另一方面,也是最重要的方面,秦小姐对于两个重点问题回答得都非常好,她全面的考虑,精彩的回答为她踏上美国国土立下了汗马功劳。在这个案例中,我们可以看到,将自己的特殊性展现出来是一件多么重要的事,尤其是在类似于回国计划等的问题上,你必须有自己的合适的理由。千篇一律的大道理美国人是不会听的,必须有充分的与自身情况相关的特殊理由才能使签证官相信你。所以在准备时就应该准备好这样的理由,你应当记住只有说明合理,才能拿到签证。

惊险程度

★★

案例 13

背景

路小姐,XXX大学政治系本科毕业,赴美攻读经济学硕士,自费。

签证真实对话

VO: Give me your materials please. Who's going to provide you with funding to study in US?

Lu: My father will provide the necessary funding for my study in USA. He's the General Manager of XXX Company. He gave me 350,000 RMB to study in USA.

路小姐在这里非常主动地提供了她家庭的经济情况,因为她在美国的学习是由她的父亲提供经济资助的,所以她父亲的经济情况将直接影响到签证官对路小姐的出国可能性的评判。如果路小姐自己不主动地提供这些信息的话,签证官肯定会问及此事。所以主动地提出这些信息能抢占先机,路小姐有了一个开门红。

VO: What are you going to study in US?

Lu: I will study economics.

VO: Wow, that's a pretty good subject. Tell me something

about that.

Lu: It includes principles of macroeconomics, money, credit and banking, intermediate macroeconomics theory.

VO: Tell me more about intermediate macroeconomics.

Lu: We study forces that determining the level of fluctuations. Employment and prices, going over monetary theory, theory of economic fluctuations. It is also public policies dealing with level of income and examining aggregate economic welfare.

在这里路小姐非常主动地介绍了她的专业,详细的内容和连贯的思维使签证官不能怀疑路小姐在经济方面的权威性。这是路小姐的强项,所以有必要充分发挥。

VO: What was your major?

Lu: I took politics during my undergraduate years.

VO: Your major was politics, right? Why are you going to take economics?

Lu: Well, I intend to work for the government in future. Therefore, I should know both the politics and economics if I want to be successful in my political career.

签证官的这个问题非常关键,也可以说这是整个签证过程中最险的地方。虽然路小姐遇见的这位签证官比较和蔼,也比较有耐心,可是如果这个问题没有答好的话以前的努力就都白费了。虽然身陷险境,可是路小姐却没有慌张。她用了一石双鸟的办法使签证官无法从她所要学的专业中来寻找

拒签的理由。路小姐的回答虽然精妙但是如果能有更多的细节在内的话会有说服力。比如,大概在政府的哪一个部门工作,工作性质大概是什么之类。这样就能更好地证明她所说的是可信的。

VO: *If you work for the government, what is your salary going to be? Why now don't you study in Chinese Universities? Maybe they are more suitable for you.*

Lu: *I don't think salary is the main issue here. I'm going to earn 2000 RMB per month. I know that isn't a lot of money, but if you look into all the countries in the world, no government officials can be very rich, not even in USA. However, it's the social respect you get and the social status that comes automatically with the position that attract me most. The government will arrange car and chuffer for me. In China working for government is still one of the top choices for the young Chinese. As one of the younger and more open generation of officials, I like to learn how to develop our country's economics from more advanced countries like USA and learn some experiences to bring back to my motherland. For my future, for the people and for the country, it is worth going over the Pacific Ocean to study in USA.*

VO: *Ok, Ok, Ok... Please go to window C.*

签证官在前几轮舌战中没能从路小姐的回答中找到任何弱点,于是他抛出了他最后的撒手铜。他想用难倒很多签友

的绝招来难倒路小姐。可是路小姐没有中计,还是从自己原来的立场出发,转换话题,轻描淡写地掩盖住了自己的弱点。同时她还进行了横向比较,用常识说服了签证官。以至签证官到后来都佩服路小姐的口才,从而放弃了再找路小姐麻烦的努力。

Lu: Thank you very much. Have a good day.

VO: I'm sure I will. It's nice talking to you.

Lu: Me, too.

分析

路小姐的签证过程可以说是有惊无险。签证官给路小姐制造了几个麻烦,如果路小姐应对不利的话签证就飞了。所幸,路小姐对整个签证准备得非常充分并且非常自信地面对签证官。大家可以从路小姐的例子中看出她是怎样运用常识来征服签证官的。还有路小姐能够临危不乱,这也是在签证中应具备的一个必要的能力。怎样巧妙地运用美国人的思维来躲开直射而来的利箭但又不会使人感到不诚实,这是大家在签证面试准备过程中应注意加强的能力。当然路小姐的回答中也有不足的地方,她前半部分的回答过于简练,不够详细,这是直接使签证官继续刁难的原因。所以说,我们在面试过程中要注意回答得完整与清晰,在关键问题上千万不能省事,详细的说明才能使签证官相信你的理由。

惊险程度

★★

案例 14

背景

王先生毕业于西安交大,已申请到哈佛电子工程系,专攻电工学,全奖。

签证真实对话

VO: So you are going to Harvard, eh? Why did you choose this university?

W: It's because that university is the leading institution in the field that I'm interested in. Its reputation is strong because of those famous professors.

VO: I know that, tell me some of those professors.

W: Sure, two of them are chief officers of the IEEE. You know IEEE. Do you know what's IEEE?

在这里王先生巧妙地扭转了不利的局面,大家可以从这个例子中看到从这里开始整个签证不再被签证官主导。王先生把握住了签证官给他的一次机会从而平衡了和签证官之间的关系。这一句反问句不仅反映了王先生对专业的熟悉程度,并且用对重量级的教授们的介绍在签证官心中留下了深刻的印象。

VO: No, not really.

W: It's an abbreviation of the International Electrical and Electronics Engineering Association. It's an authority in this field not only in USA but in the world as well. To have these two professors teach you in the school is an honor for every student.

王先生在这里抓住机会,自由发挥了一下。他用非常权威的教授们继续给签证官施加压力。因为他抓住了一点常识,那就是——如果那么优秀的教授接受你做学生的话不去是一件非常可惜的事情。这一点签证官也应该明白。另外,王先生在这段话里的用词方面下了功夫。大家可以看到在这段话里面哈佛已经成了王先生的学校了。他这种自信的表现无形中给了签证官强烈的震撼。

VO: What are you going to study there?

W: I will mainly focus on electrical engineering.

VO: These are your TOEFL and GRE scores? They are pretty high.

W: So is my GPA.

在这里签证官愣了一下,他没有想到王先生会这么主动。一下打乱了他的整个询问计划。当然王先生在这里也冒了一定的风险,并不建议大家照抄不误。

VO: (a little upset) Are you telling me you are a good student?

W: Of course, best only accept the best. Otherwise, how can I get into this university and have the opportunity to

study under those two professors?

这个问题是整个签证的关键,由于王先生的大胆回答有点激怒了签证官。可能签证官自己也觉察到了自己正处于被动地位,所以想找一个方式来扭转局面。可是王先生不依不饶地继续在主导着整个签证的过程。王先生非常自信的原因,一是他自己本来就是一个高素质的学生,二是因为他有一个大家公认的常识作为武器,哈佛的确是一个难进的大学。签证官在这里还是没能找到可挑剔的理由。

Vo: (smile) Ok, fair enough. If you are such a good student as you claimed to be, I don't see any reason not to give you the visa. Come and get your visa at 3pm. Happy study in Harvard and work hard. It's a tough school to get out. I know because I was there five years ago.

W: Really? Well, thank you very much. I will work very hard.

这下该轮到王先生惊讶了,原来坐在他对面的人居然也是从哈佛毕业的。怪不得王先生很自信的表现没有把签证官激怒。

分析

王先生的这次面试能获得成功有必然的因素也有偶然的因素。必然因素是王先生非常自信和主动地提供信息,这样签证官就没能占到上风。王先生在面试过程中冒了不少险,

他的应答给人一种过于主动而有点咄咄逼人的感觉。如果签证官是一个更厉害的角色,王先生的签证就危险了。因为美国人不喜欢被别人逼到墙根的感觉。当然王先生也遇到了一个很好的机会,所以他的冒险取得了成功。大家不要以王先生的大胆作为自己签证时的策略,这并不是一个放之四海而皆准的原则,过于冒险遇到好的签证官还好,如果遇到一个不怎么通融的人的话,你的签证可就没有指望了。我们之所以把这个案例拿出来是要大家看看王先生是怎样争取到主动的,他的反守为攻的策略还是值得我们借鉴的。

惊险程度

★★★★

案例 15

背景

刘先生,某名校毕业。本科物理学,赴美攻读电子工程专业,半奖。银行证明其父母将资助 300,000 人民币。

签证真实对话

VO: Please hand in your TOEFL and GRE scores. Nice, good job.

Liu: Thanks.

VO: (look at I-20) Please give me your bank statement. Who will provide you with money?

Liu: My parents will give me the money for me to study in USA. They have a total deposit of 600,000 RMB and they will give me half of that. My father is the General Manager of XXX Corporation and my mother is a famous lawyer. So, there is no problem with my funding in USA.

刘先生没有得到全奖,所以签证官一定会问到资金的问题。在这个问题上刘先生回答得比较好,可见他在签证前做了不少准备工作。在最后他加上了自己对父母的简单介绍使整个回答更可信。

VO: Tell me, is there any reason that will make you come back to China?

Liu: Of course, I will study electronics engineering in USA. It is a very promising field in China. China has a great potential with the growing of the economy. There will be a great need for people like me if I can finish my study in USA. I will have many opportunities to choose from. Also, to tell you the truth, what I really like is the challenge in China. I feel I have a duty to develop China and change China using what I will learn from America. USA may one day be my country, but China will always be my home.

这里刘先生被直接问到回国的计划问题,也就是说签证官没有心思和刘先生打拉锯战。这就意味着整个签证过程只要把这个问题完美地回答出来就基本上能得到签证了。刘先生列举了两个能使他回国的理由:第一,中国是一个非常大的市场,像他这样的人才应该能如鱼得水地在中国市场上得到很多机会。第二,刘先生运用了他对中国的感情,使签证官初步地相信了他回国的计划。所以在陈述自己的回国计划时一定要用理性和感性两个方面来说服签证官。

VO: Anything else?

Liu: These should be enough. To love something should have no reason (刘先生一定是《大话西游》迷)。My family, my friends and my special someone are all in China. Therefore, I will come back because I know I

will miss them.

在回国的问题上签证官没能占到什么便宜,他便又问了一遍同样的问题,希望能打乱刘先生的思路。可是刘先生却没有跟随签证官的思路走,而是以更加强有力的理由来驳回签证官的提问。临危不乱的刘先生在签证官精心设计的圈套前没有失去主动。

VO: Then you can tell me the reason why most Chinese students never come back when they finish their study in USA?

Liu: I have no idea. Perhaps they don't want to face the challenge in China, or maybe they have found a new home for themselves. I cannot speak for them, however, I'm only responsible for myself. You shouldn't judge me basing on other's actions.

这个问题是签证官的撒手锏,很多的签友都是在这个问题上栽了跟头。这位签证官见没能迫使刘先生就范,便希望以这一个问题打垮非常自信的刘先生。可是刘先生的回答非常精彩,他充分运用了美国人的思维方式——个人主义思想。大家知道美国是一个个人主义泛滥的国家,所以一个人就是一个人,他不代表一个整体。于是刘先生认准了他只要对自己负责这一点使签证官无话可说。

VO: Ok, you've convinced me. I hope you are going to come back like you told me. I certainly hope to see more Chinese students like you. That will make my job much easier.

Please go to window C. Have a good day.

Lei: Bye, have a nice day yourself.

分析

刘先生的签证过程可以说是非常惊险。他的签证官非常厉害,问的问题都是直接指向要害,连续3个非常难回答的问题一般会打乱申请者的思路从而不能给出满意的回答。可是刘先生的签证面试准备得非常仔细,他考虑到他的长处和短处,并且都做了详细的解释。刘先生的具体回答打消了签证官对他的疑虑。当签证官做最后的尝试时,刘先生又非常冷静地,不卑不亢地回答了签证官所提的问题,从而得到了签证官的认可。从刘先生的例子中我们可以看到,回答问题一定要有原则,有立场。不能以签证官的意志为转移,不能在签证官面前唯唯诺诺。当问到关键问题,牵涉到个人的尊严时,一定要态度坚定地回答他们,这样才能得到签证官的欣赏和尊敬。

惊险程度

★★★★

二、悲悲切切把家还——签证失利解析篇

案例 1

背景

刘小姐:2001年6月15日被拒签,之前她在武汉市电大工作了6年,现申请到内华达大学读书。内华达大学教授有证明信可以证明得到了工作机会和免学费。在签证前刘小姐在学习计划中提到她出去读书的目的是更好的教她的学生,而不是为了钱,但是当时由于种种原因没有说出来。在签证后刘小姐认为她做到了诚实、自信,可是没有认真准备签证官的问题。

签证真实对话

VO: What subject do you plan to study in the University of Nevada, Reno? Oh, Liu, counseling and educational psychology. How much money do you have now?

Liu: 132,000 RMB (根据手头上的银行证明答。)

VO: Your salary now?

Liu: 2000 RMB per month.

VO: How much can you get when you come back?

Liu: 10,000 RMB per month.

Vo: Sorry, I can't give you the visa. You will not come back.

在这里刘小姐不应该给签证官一个非常明确,关于她的未来薪水的数字。因为美国人认为“未来是随机的”(future is random),没有人可以知道未来会是什么样。所以就不会有人知道未来的薪水是怎么样的。所以当人们明确地告诉签证官们他们未来的收入数字时,其实在签证官看来他是在告诉他们他对自己的未来没有任何的概念。中美文化思维上的不同使刘小姐失去了在签证官面前展示真我的机会。美国人不喜欢空洞的猜测,他们更喜欢的是脚踏实地的计划。

建议回答方式

You know money really isn't the main issue when I make a decision about my future job. I like to earn as much as possible for my efforts, and what is more, I'm in the business of teaching young generations and I love it. I have to be responsible to my students and I have to teach them things other than the textbook materials. There is an old Chinese saying "You have to act like a teacher before you become one" (为人师表)。Therefore, I have to know what I'm talking about when I talk with my students. That's why I choose counseling and educational psychology as my next major. You know counseling has already become a fully developed field in US. However, it's still relatively unknown to most people in China. Most Chinese school counselors have never had related educations. I don't want to be like that. I want to be a fully qualified counselor. When students ask for counseling, I want to give everyone of them a

satisfying answer. Have you ever seen the happy faces when they solved their problems? They look like they could fly and that feeling is a natural high for me. That makes money seem irrelevant.

译文及解释

你知道,当我选择工作的时候,钱不是最主要的问题。如果我的工作能得到更多的回报那我会非常高兴。但是我是从事教育年轻人的事业的,同时我也非常热爱它。我要对我的学生负责,也要教他们很多超出书本范围的东西。有一句中国古话叫“为人师表”。所以当我面对我的学生时我要知道我在说些什么。这就是为什么我选择了 Counseling and Educational Psychology 作为我的第二个专业。你知道 counseling 在美国已经是一个完全发展好了的领域,可是很多中国人对它还是非常的陌生。大多数中国学校的辅导员从来没有接受过有关方面的教育。我不想那样,我想成为一个完全合格的辅导员。当学生找我咨询时,我想给他们每一个人一个令人满意的回答。你见过一个人解决了他的问题以后的高兴样吗?他们看上去都快飞上天了,那种感觉对我来说是非常美妙的。这时候钱看上去就不是那么重要了。

当我们回答关于钱方面的问题时,我们应尽量地分清楚签证官到底是对你的经济能力真的有疑问还是通过它来寻找一些别的东西。在这个案例里,签证官并不是真心想知道你回国后能挣多少钱,而是想看你回国的可能性有多大。所以我们在答话的同时要尽量避免正面提到钱这方面的事。尽快地转移话题,尽量多地阐述一些基本的事实。不要强迫签证

官相信你会回来,要让他们用他们自己的常识来判断你回国的可能性。上一段中用了经典的中国知识分子对钱的想法,加上中国缺乏合格辅导员的事实就可以避开签证官的经济陷阱,并占据主动。最后一段是非常贴近普通人的生活。美国人不喜欢枯燥无味的大段文章,他们喜欢短小精彩的对话。美国人总是说“paint a picture in other's mind”, “imagine something”, 最为人熟知的是“a picture is more than a thousand words.” 当我们想感动签证官时就要尽量使他们能想像出来那种场景,同时要尽量用小词,使你和签证官的对话更加活跃一些。

分析

刘小姐遇到了一个非常厉害的签证官。她抓住了刘小姐的一个细小的错误。很多人在签证时在钱的问题上栽了跟头,其实很多签证官问经济问题时并不是问钱而是在以一种中国人不太习惯的方式来问你对未来的计划,从而判断你是否有不回中国的可能。刘小姐的强项是自己要去读的专业非常适合中国,这样可以让签证官知道她回到中国比留在美国要有更多的发展余地。但是,无心说的一句非常简单的话剥夺了刘小姐展示自己强项的机会,使她丢掉了本来唾手可得的签证。很多人在谈到签证是为了证明自己有很大的回国可能性时总是不自觉地掉进签证官设下的经济圈套。设想如果一个人在中国拥有了和美国普通人一样的家产,那些人又为何要去美国呢?在不少普通美国人认为中国人去美国是为了淘金的情况下,我们应尽量避免和签证官谈论钱的问题。那么我们怎样才能展示我们要回国呢?这时候可以说自己的专业非常适合中国国情等等。但是如果你发现你不能以专业和

中国的联系来打动签证官时,你就应该找别的突破口,抓住他们的思维方式。美国是个强国,强国自然是非常骄傲和自豪的。国家即如此,她的国民一定也一样。美国人总是把自己叫做“爱国者”(patriot),所以美国人自然非常欣赏有骨气的人。这时候我们就应该展示我们对自己祖国的热爱和作为中国人的自豪。Show some dignity to the Americans. 有时候一身傲骨可以在签证官心中赢得很大的尊敬。

可惜程度

★★★

案例2

背景

孙先生是2001年6月15日被拒签的。他所学的专业是植物遗传育种,1993年从XXX农学院毕业(植物遗传育种),工作四年后(蔬菜加工),考上中国XXX大学攻读硕士学位,2000年毕业,在北京XXX农业股份有限公司种业部工作。今年5月初拿到I-20表后,辞职。孙先生在硕士期间的工作是利用植物生理及细胞遗传学的方法研究黑小麦的色素特点及其遗传,并进一步选育具有特殊的保健作用的黑小麦新品种,这种新品种中各种氨基酸和微量元素的含量很高,具有一定的防癌作用,符合当今绿色食品发展的要求。工作期间,孙先生主要进行“超精播小麦高产栽培试验”,实验目的为:在播种量从20斤降到2斤时,如何达到高产。内容包括品种的选育、栽培条件的确定等。其间,孙先生继续进行黑小麦的育种工作。

在他的I-20上,学校为Mississippi State University,主攻方向是Agronomy,学校提供的奖学金是:22335\$,所需的费用是:18500\$。6月15日上午,他们那一队的VO的声音特别小,也可能是麦克风不太好用,当轮到他面试并请求VO说大声一点无效后,只好把耳朵使劲贴近麦克风。当他把材料递给VO时,她根本不看,马上就推了出来。下面是签证的过程:

签证真实对话

VO: what is your name?

Sun: My name is Sun Qun.

中国人的名字的发音对于美国人来说已是一件痛苦的事,更不要说让他们明白名字的含义了。在我的课中我总是鼓励学生起一个合适的并且很容易记住的英语名字。对于一个美国人来说,如果你有一个英文名字的话,你就不再只是一个代号,而是变成了一个活生生的人。这样一来签证官就会着重从一个私人的角度来了解你,而不是纯公事化地问问题。人和人之间有了交流,事情自然就会容易很多。

建议回答方式

"My Chinese name is Sun Qun, but you can call me XXX if you want." / "Sun Qun is my Chinese name, I also have a French name which is XXX."

译文及解释

"我的中文名字叫孙群,但是如果你乐意的话你可以叫我XXX。"或"孙群是我的中文名字,我还有一个法语名字叫XXX。"

为什么要起法语名字呢?因为,有很多法语名字在美国也是被广泛使用的。比如 Jean, Sebastian(让,塞巴斯蒂安)等

等。在刚和签证官见面的时候,一个与众不同的名字能活跃一下气氛,使他/她开始对你这个人产生兴趣,那么你的签证就拿到一半了。

VO: Which university did you graduate from?

Sun: China Agricultural University.

VO: When?

Sun: Last July.

VO: What degree did you get?

Sun: Master's degree in agronomy.

VO: How long have you worked?

Sun: one year.

当签证官问到你工作的情况时,你应该少许地介绍一下你的工作经历和工作单位。美国人喜欢和别人交谈的时候有很多的细节问题可以交流,这样,他们就可以大致地了解交谈对象的背景。记住,当介绍你自己的专长时要用通俗易懂的词语而不要用专业性太强的词汇。如果签证官不明白你在说什么,他(她)就会开始失去对你的耐心。

VO: How many universities did you apply?

Sun: Five.

VO: How many admitted you?

Sun: Three.

VO: Which?

Sun: MSU, LSU, UFL.

这也是中国人经常犯的错误。我们总是为了省事就只说

一个学校或单位的缩写。其实,这时候说出学校的全名才是一个较好的选择。因为在美国有 4000 余所大学,每所大学都有自己的缩写,有时候连美国人都不知道缩写指的是什么(我在加拿大生活了很长时间却只认识 LSU)。不光是说学校名字的时候,当我们介绍自己以前的工作单位的时候,最好在说出缩写之后也要说出单位的全名。

VO: What are your plans?

Sun: I will come back to my present company to get a higher position as a senior agronomist.

这是一个非常诚实的回答,但是它缺乏对话技巧。这句话使你看上去像一个被地位和金钱驱使去美国读书的人。“plan”这个词并不是一定指“你毕业以后准备干什么?”利用这个词的不确定性,我们可以做一切对我们得到签证有利的事。我们可以在这个时候告诉签证官我们为了得到更好的教育的决心。只有有了更高的教育我们才能给自己一个更好的未来。告诉他们去美国是为了她的优秀教育而不是垂涎得到教育以后的回报。在公司里有一个好的职位和一份不错的薪水是一件很好的事,但是教育本身却是最重要的。为了表明我们有很大的回国可能性,我们要告诉他们,中国是我们找工作的第一选择。

把真正的自我展示给签证官。你是一个人而不是一个代号。你有自己的感受和梦想。抓住他们的常识感和逻辑,你就能控制签证面试的一部分。试着和签证官进行一些思想上的交流,而不要总是一味地回答问题。

建议回答方式

My plan? Hmm... Right now my plan is to get myself some better education in America. Because I believe any plan about future without a solid foundation is just going to be a daydream. Therefore, I believe the education I'm looking forward to receiving is the foundation. That is my short-term plan. After I graduate, I'll take it as one step at a time in terms of finding a job. However, since China will soon be a member of the WTO (World Trade Organization), China's farming industry will have lots of challenges from foreign products. Since my specialty is to genetically enhance the nutrients of the wheat, I want the Chinese farming industry to have a better chance to compete with those foreign products. Therefore I still think my place belongs to China, this ancient land where I can use my knowledge to the full extend.

译文及解释

我的计划? 现在我的计划就是在美国得到更好的教育。因为我认为关于未来的计划没有一个坚实的基础将只是一个白日梦。所以,我想我如果能接受到美国的教育那便是坚实的基础。这就是我短期的目标。等我毕业以后我会一步一步地找工作。但是,中国马上就要成为世贸组织的一个成员,中国的农业将会受到外国农业产品的强烈冲击。正好我的专业就是通过基因来增强小麦的营养,以便使中国的农产品面对国外产品时有更强的竞争力。所以,我认为我人生的位置

还是属于中国这个我可以完全发挥我的知识及才能的古老国度。

和我们前一个例子不一样,这个签证官直接地问了孙先生他对未来的计划。孙先生给了他一个诚实的回答。但是有时候诚实的回答并不一定能令人信服,特别是和一个从完全不同的国度来的人说话时更是如此。孙先生的回答虽然诚实但是过分的简单,简单得使之看起来不真实。在弄清楚签证官真实的意图以后,就应该充分地展开来讲,特别是自己的强项。因为这不光可以显示你和中国的联系,还能使你和签证官的对话更趋于人性化。展开讲的时候一定要忘记应该很详细地把自己的专业和梦想表达出来。当介绍自己未来的计划时,要记住一定要有层次感,让签证官感到你对自己的未来已经有了初步的打算。但是,千万要给自己留有余地,尽量少用“definitely”, “absolutely”等词,因为如我以前所说美国人认为未来是随机的。

VO: How much is your salary?

Sun: 2000 RMB

VO: Sorry, I can't give you the Visa. You are not going to come back.

分析

孙先生遇到了一位还算耐心的签证官,但是孙先生并没有把握住这个机会表现一下自己。也许孙先生紧张了,也许他没有充分准备如何回答各种问题。大家可以从这个例子中看出,一味地跟着签证官的思路走并不能赢得他们的好感。

相反,如果你能在一个机会中展示一下自己的才能,控制一下签证官的思路,让他对你和你所说的东西产生兴趣,那么你得到签证的机会就会大大增加。

可惜程度

★★★

案例 3

背景

闵先生, 已经被拒签了两次。1994 年经济学本科毕业, 毕业后在北京一个普通高校教授经济类课程。1998 年开始读会计学的在职研究生, 2000 年取得了硕士学位, 研究方向是 Accounting Information System。此后, 在许多企业做过兼职工作, 主要是为国内几家有名的财务软件公司培训他们的客户。自工作以来, 其表现一向出色。1997 年至 1998 年, 闵先生作为当时最年轻的专家, 被邀请参加了 XXX 部对中国所有知名公司的财务软件的评审, 在会计电算化行业小有成就。1999 年至 2000 年, 他曾为中国民航做过网上售票和电子客票如何结算的顾问工作。闵有一姐姐, 1994 年去美国读博士, 现在已是美国一所大学的 professor。闵先生现申请美国 Wayne State University, marketing 方向的 MBA。

签证真实对话

(一签: 2001 年 5 月)

VO: When did you graduate?

M: I got my BS from Lanzhou Commercial College in June 1994, and got my master's degree from Beijing Technology & Business University in June 2000.

VO: Another master?

M: Yes, the management in China is very poor.

孙先生的错误在于: 他不应该批评自己的国家。自己国家的弱点并不能成为到美国再读一个学位的理由, 并且这种做法会在签证官心中留下一个不好的印象。他们会认为你去美国的原因是你不喜欢你自己的国家。这样他们就会有一个先入为主的想法“你不会回中国的, 因为你讨厌她”。当我们必须区别美国和中国的不同时我们应注意, 我们可以适当地赞扬美国, 但记住千万不要贬低自己的祖国。要知道客观地赞扬美国的先进之处并不会让签证官认为这是一种溜须拍马, 但是即便是客观地批评中国, 这也总是会成为他们拒签的理由。

建议回答方式

Yes, the United States has some of the finest business schools in the world and they have very advanced management programs. That's why US has so many successful companies. Their successes not only depend on good products and serves but also excellent managements. Generation after generation of the world-class managers left priceless resources for us to study. I want to be as successful as they, and therefore, I have to learn from the best.

译文及解释

是的, 美国有很多世界上最优秀的商学院, 他们有很多非常先进的管理学科。这就是为什么美国有很多非常成功的公司的缘故。他们的成功并不只是依靠他们优秀的产品, 同时还依靠很多优秀的管理层。一代又一代的世界级的管理人员

给我们留下了很多值得学习的东西。我想变得和他们一样成功,所以我需要向世界上最好的学习。

在这段回答中没有出现一句贬低中国的话,而对美国在商学上的领先地位的客观评论增加了签证官对你的好感,也不显得做作。值得注意的是,在说恭维话时一定要显得诚恳,这样才能使签证官相信你所说的是实话。而最好的方法就是多举一些例子。中国人习惯用道理来阐述一个观点,不愿意举例,而美国人却恰恰相反,他们总会用详尽的例子来证明他们的理论。所以我们准备签证面试时,一定要多准备一些事实和例子。它们可以非常贴近生活,这样签证官就会认为你这个人既诚实又可信。

VO: How much is your salary?

M: 3100 RMB monthly.

VO: What's your major?

M: Accounting.

VO: Sorry, I can't issue you the visa.

分析

马先生一签失利有两个原因。第一,他没有创造性的回答不能引起签证官的兴趣,因此失去了签证官的第一印象分。第二,他无意中对自已的国家进行了批评,再加上他毫无新意的回答,所以他没能从签证官那儿获得想要的成功。

我们再看看他二签的结果,看看是不是有了进步。

(二签 2001 年 6 月)

VO: How long have you worked?

M: Seven years.

当被问及工作情况时应该或多或少地介绍一些关于自己曾经工作过的单位的背景情况及自己曾经做过的一些事情。要习惯变被动的回答问题为主动的提供信息。尽量多地把主动权从签证官的手上夺回来。

建议回答方式

I've worked seven years in XXX, one of the largest/one of the leaders/a young company that has lots of potentials, etc... in XXX field.

译文及解释

我在 XXX 公司工作了 7 年,它是中国 XXX 行业最大的公司之一/的旗舰公司之一/一个非常年轻但很有潜力的公司。

VO: How can you get your graduate degree?

M: I am a part-time graduate.

VO: How much is your salary?

M: At least 5000.

VO: Why does your job certificate say 3100?

M: I also work part-time for XXX, another famous Chinese company.

这里申请人应该主动地告诉签证官他的第二职业,而不应该犹豫。因为这牵扯到签证官最关心的一个问题——经济问题。如果他们主动问及这方面的事,实际上你就已经处于被动地位了。再多的解释都不能打消他们心中的疑虑“他是不是在隐瞒什么?”。试想如果失去了签证官的信任,那么那纸签证还会飞进你的家门吗?所以当被问及工作和收入情况的问题时应尽量主动地提供信息,不要固守城池。但是个人具体情况不同,如果你的收入很高(相对来说)你就不应该太过于主动地提及它,因为这时候签证官会用他们的撒手铜“I think you are better off staying in China than going to US.”将你拒签。

签证面试是智慧的较量,你需要灵活运用你的头脑,而不是一味地套用公式。如果每一个拥有此书的人都生搬硬套书中的例子的话,那么这本书就失去了它应有的意义。

建议回答方式

At least 5000, that includes my full time salary of 3100 RMB plus the money I get for my part-time job at XXX. It's a very famous Chinese company.

译文及解释

至少 5000,这包括我每月的工资 3100 元人民币,还有我在 XXX 公司的兼职收入。它是一家很有名的中资公司。

VO: What courses do you teach?

M: A lot of courses related to economics, such as public

relations, finance, accounting information system, western economics...

闵先生没能得到签证,其关键在于他没能让签证官相信他想转行有非常好的理由。这一点连签证官都在最后提到了。这位先生的难点在于他大多数的工作经历都是和学术有关,而不是实践意义上的管理,而且他已经在学术领域有了一定的成就,所以再转成 MBA 就有一点不能令人信服。美国的 MBA 对工作经历是非常看重的。闵先生已经在前面失掉了很多把话题转到转行方面的机会。签证官的这个问题是给他阐述自己转行目的的最后机会,他又没能把握住。当他在这里的回答没能使签证官满意的时候,他的签证就已经飞了。如果后面还有什么问题的话,也只是一些烟雾弹和形式而已。

建议回答方式

A lot of courses related to economics, such as public relations, finance, accounting information system, western economics, ... However, teaching is not my interest. What I like to do is to put the things that I learned in school to practical usage. That's why I believe choosing MBA as my second master degree is the right choice if I want to ever use what I have learned about economics in real life.

译文及解释

很多关于经济方面的课程,比如:公共关系、金融、财会信息系统、西方经济学.....但是我的兴趣不在教书上。我想

做的是把书上所学到的知识用在现实生活中。这就是为什么我相信如果我想把学到的经济方面的知识用在真正的管理和经营上,把攻读 MBA 作为我的第二个硕士学位是一个正确的选择。

这个回答比原来的只多了一些关于转行方面的计划。由于以前的基础没有打好,这些解释听起来还是有一点苍白无力。但是它至少还做了一些努力,把经济和管理的共通之处用做论点,提出了比较真实、能令人信服的观点。但是在这个时候才想到把话题转到转行上已经迟了,签证官这时已经“made up his mind”。所以说,早一点谈到实质问题是非常重要的。

VO: When did your sister go to America?

M: 1994.

VO: What job does your sister do?

M: She is a professor in XXX University. Her major is chemistry, not the same as mine...

VO: You are in academic. I am sorry I can't give you visa.

M: Why?

(VO gives no response.)

分析

闵先生两次签证失败的原因基本相同,第一,不能创新。第二,不够主动。这些是中國人在签证时常犯的毛病。大家可以在前后两次签证的过程中明显地看出,这位先生去签证时有一个非常明确的主题“转行”,而我们可以从例子中看到

他没有用任何的方式告诉签证官他要转行。其实和签证官的面谈就是一次向外国人做“presentation”的机会,而中国人在做 presentation 方面是比较弱一点。如何抓住一个题目,清晰地、有逻辑地、有根据地阐述论点便是美国口语一个最主要的特点。很多人认为签证官们问的问题都是独立的,其实它们都有非常紧密的联系。所以说当我们回答问题的时候不能只看表面现象,而应该在回答问题时尽量向我们整个的签证主题靠拢。这样就能使我们的回答看上去前后呼应并且有丰富的内容。这也是美国人所习惯和喜欢的交谈方式。

可惜程度

★★

案例 4

背景

马先生,1997年北京师范大学毕业,毕业后在协和医大工作四年。2001年申请赴美攻读医学硕士,被拒签。

签证真实对话

VO: Which school did you graduate from?

Ma: I graduated from Beijing Normal University.

VO: What year?

Ma: 1997.

VO: How many years have you worked?

Ma: 4 years.

这是和上一个案例一样的错误。申请者对自己以前的工作单位没有任何提及,连名字都没有。他没有主动地提供签证官所想要的信息。记住尽量不要使自己落在下风,同时要注意与签证官通力合作。

VO: Do you work in Xiehe?

Ma: Yes, I am working there.

VO: Do you need to work for your scholarship?

Ma: No, but if I work as a TA, I'll get some extra money.

这样的回答还可以但不是非常理想。因为你这样说,签证官会认为你去美国的目的主要的是为了那个助教的职位。签证中最好不要给签证官留下来美国的目的不是为了学习的印象。如果你想表达你对助教这个职位感兴趣的话,你应该尽量少谈到钱方面的问题,把重点放到助教这个职位有很多值得我们学习的地方,并且也能锻炼我们的能力,这样就会冲淡经济因素在签证官心中的阴影。

在签证官的脑海里中国人去美国都是去淘金的,所以我们要用事实来告诉他们美国只是一个我们获取知识的地方,而不是我们永远的家。

建议回答方式

No, there is no need for me to work for my scholarship. However, if my time and energy permit me to get a TA position I will take it. It's not so much of the money issue; it's the challenge that I'm looking forward to. Also TA has to deal with a lot of undergraduate students, so that there are a lot of communications between those students of my responsibility and myself. I think this opportunity will greatly help my oral presentation in English; therefore, it will help when I defend my thesis. Also these communications between my students and me are going to help me with my problem solving ability. Therefore, I can improve myself on different aspects of my life.

译文及解释

我没有必要为我的奖学金而工作。但是,如果我的时间和精力能允许的话,我会去争取一个助教的职位。钱不是主要的问题,作为助教的挑战才是我所期望的。如果我能成为一个助教,我就会面对很多的本科生,所以我和我所负责的学生会有很多的交流。我认为这个机会对我的英语口语有极大的帮助,这样当我论文答辩的时候我就会有更大的信心。同时这些和同学交流的机会可以帮助我增强我解决问题的能力,这样我就可以在我人生的各个方面提高自己。

这种回答没有牵涉到钱方面的问题,但却强调了助教在别的方面对一个人的能力的帮助。回答的语言非常诚恳,可信。这样的回答会使签证官以一个普通人的身份来评判你提出的理由,同时这也能使你与签证官之间的隔阂稍微减少一点。很多签证失利的案例都是因为申请者和签证官之间由于陌生感产生的隔阂没有及时的消除,从而使签证官产生一些偏见和误解,以至于被拒签。所以一开始的时候一定要努力地寻求这方面的突破。

VO: Have you ever been abroad?

Ma: Yes, a 3-day tour of Korea. (她翻我的护照,我说签证在另一本护照上。)

VO: What will you do after graduation?

Ma: I will come back to China and do research and development work in the field of studying diseases. I will supply scientific theory foundation to drug

discovery.

这还是犯了中国人的老错误,太空洞,不够详细,可信度不高。你可以试着在里面加一些具体计划,让签证官能感觉到你在进行一个详细周密的计划,而不光是一个空泛的梦想,结果会好得多。有必要时你还可以说一些公司对你回国后的承诺,这些公司不一定是大公司,但是也不能是一些胡编乱造出来的公司。

我们所说的一切都要在签证官的眼中被认为是可信的,才能起到说服签证官的目的。

VO: Which company?

Ma: There are a lot of companies in China. Johnson - Johnson company, Roche Group and so on.

VO: Beijing Genomic Institute is not a high-tech company.

Ma: Its name is Institute, but it is a private company.

VO: Do you know anyone in the company?

Ma: Yes, my wife works there.

这里签证官设下了一个圈套,她通过这个问题可以达到拒签你的目的。如果你想证明因为你在公司有熟人,所以回国可以找到好工作的话,结果就会像这位先生一样;如果你说你没有熟人,这些中国通就会用另一种理由来拒绝你:“没有关系你不可能在这些公司里找到你所想要的职位,所以你出国一定不会回来的。”

这个问题是把双刃剑,回答不好的话,任何一种理由都可能使你被拒签。所以在准备面试的时候一定要细心准备好这个问题。

建议回答方式

"My wife works there. However, I don't want to work forever under my wife's influences. I like to have something special for myself. You know, as a man, especially a Chinese man, I'm supposed to have my own glorious career. Now, because of my wife I have all the connections or acquaintances I need to excel in my own field. All I need now is to charge myself so I can handle the challenge ahead."

译文及解释

我的夫人在那里工作。但是,我不想永远生活在她的影响下。我想要一些属于自己的特殊的东西。你知道,作为一个男人,一个中国男人,我应该拥有自己的辉煌的事业。现在因为我的太太我已经有了我需要的关系网。如果我想在我的领域中成功的话,我所需要的是更多的知识,这样我才能面对未来的挑战。

VO: You are better off staying in China than going to America.

分析

这是一个非常经典的案例,签证官用“你在中国比在美国好”这个理由来拒绝给他签证。申请人应该从一开始签证面试起就避免给签证官留下这种印象。如果你有一个好的工作从而能给你带来比一般中国人多的收入的话,你就应该有意

地做一些保留,低调处理收入问题。这是一些我们不应该主动提供的信息。但是如果签证官问到的话,你就要尽量真实地把情况告诉他们。对付这一类问题有两个原则。第一,我们不要主动告诉他们我们在中国能有多少收入。第二,我们应尽量避免被看成说谎者。尽快把签证官的注意力从钱的问题上挪开,是上上之策。因此,如果你有一份很好的工作,在描述自己的工作经历时不要表现得过于自豪。与此同时你可以适当地吹捧一下美国,并且提出一些事实,让签证官知道在中国很多人挣的钱不见得比他们在美国挣的少,惟一不同的是,他们多数都有美国的学历等等。这样让签证官感觉到你现在想在中国成功所需要的因素就只剩下一个美国的学历了。这听起来有一点俗气,可是这是我们想达到目的必须具有的手段。

可惜程度

★★★

案例 5

背景

胡小姐, 2001 年北大本科中文系毕业, 申请 University of Wisconsin 读 Journalism and Mass Communication. 自费 \$30,000. University of Oregon 的东亚语言文化专业曾给 TA, 但她放弃了。2001 年 1 月 20 日被拒签。

签证真实对话

VO: When will you graduate?

Hu: Next month.

VO: What is your degree?

Hu: Bachelor.

在这里胡小姐应该稍微具体解释一下自己的专业。美国人非常喜欢细节。提起和自己专业的有关细节不仅能向签证官展示自己在本学科上的造诣和成就还能表现自己的自信。中国人在面对美国人时总是缺乏自信, 特别是在见签证官的时候, 很多人都说有一种小媳妇见公婆的感觉。其实这种感觉是没有必要的, 因为签证官没有理由比你高出一截。在签证面试中没有任何东西比谈论自己的专业更能表现自信的了。因为无论如何, 你比那些签证官在这个领域有发言权, 在你面前他们只有听的份儿。

Confidence 并不是指趾高气扬, 粗声大气, 它强调的是语

言的组织, 逻辑的清晰和思维的敏捷。只有这样才能称得上是自信而不是自傲。

VO: How many schools have you applied?

Hu: Five.

VO: How many admitted you?

Hu: All of them. Actually, U - Oregon gives me funding. (give the offer letter to her)

VO: Who give your money?

Hu: My parents.

VO: What is their salary?

Hu: Their income is about \$ 60,000 to \$ 80,000 per year. My mother is a famous doctor in our province and she owns her own private clinic.

VO: What is your father's salary?

Hu: \$ 60,000 per year.

这个问题是整个面试的关键之一。我们可以看到这又是一个经济问题, 不过这次钱的来源不是自己挣的而是父母给的。众所周知, 美国的家庭父母和孩子的经济账是分得很清楚的, 所以胡小姐应该在这个地方稍微有一点创意: 明确地告诉签证官那些钱只是父母的, 不是她自己的。父母用他们的血汗钱供她上学, 所以她应该用她的成绩来回报他们, 而且她打算永远的生活在父母的羽翼下。

我们一直强调要把签证官的注意力从经济问题上用最快的速度转移到别的方面, 特别是在出国经费的来源问题上。这就是一个很好的例子。

建议回答方式

About \$ 60, 000 per year. However, that is their money, I don't earn it with my own effort and I am not planning to live off my parents forever. They are lending the money to me so I can get some better education, hoping one day I can excel in my field and exceed their expectations. To have a successful child is always a dream of my parents'. Therefore, when they know I have the possibility to go to the States to study they gave me as much support as they can both financially and emotionally. I intend to use my success to pay them back. Of course, success in future must have a solid foundation. That's why I choose to go to the United States for a master's degree to lay the foundation.

译文及解释

每年大约 60,000 美元。但是,那些是他们的钱,中间没有我的努力,我不打算永远依靠我的父母过日子。他们把钱借给我使我能得到更好的教育,同时期盼着我有一天能在自己的领域中获得他们想像不到的成功。有一个成功的孩子一直是他们的梦想,所以当知道他们打算去美国读书的时候他们给了我最大的经济和精神上的支持。我决心用我的成功来回报他们。当然成功必须要有一个坚实的基础,所以我选择了去美国攻读硕士学位来打下这个基础。

这样回答就比单纯回答问题要更有说服力。它能使签证

官相信胡小姐去美国的目的是纯粹的学习。在回答中有意识地告诉签证官父母的钱不是自己的钱,使签证官不能用“在中国比在美国好”的理由拒签。你还可以更进一步地告诉签证官父母的成功并不代表自己的成功,父母的成功对自己来说是一种压力。正是在这种压力下你才选择去美国读书,希望有朝一日能胜过父母的成就。很多签证官都是有孩子的人,这样说能唤起他们自己内心深处对孩子的期望,也使他们产生共鸣。

VO: What will you do after graduation?

Hu: I will definitely come back to China! Based on my some internship (I provide my inter certification in Hangzhou TV station to her) I will choose a famous TV station as Phoenix TV station in Hong Kong, later I will develop my own business. You know Yanglan, who is a good example for me.

这里胡小姐又犯了一个错误,因为她的计划不够真实,所以签证官没能相信。试想一个本科毕业生在取得一个美国的学位,回到祖国以后就能成为世界著名的传媒界人士,这太不真实了。这是中国学生的一大通病,喜欢把事情想得很大、很美,而不是脚踏实地地去实现自己的梦想。但是玻璃另一面的美国人却相信“一个巨大的成功是由很多小的成功组合而成的”。

当我们描述计划时一定要从小事着手,使签证官们知道我们对于自己的未来是非常小心的。当遇到是否回中国的问题时,你没有必要给出一个非常确定的答案,但是一定要以暗示的方式告诉他们回中国工作是对自己未来最好的选择。一

定要非常诚恳地、详细地列举出很多事实,让签证官自己用常识来评判你回国的可能性。这时候没有必要过多地称赞中国,但你可以试着说几句客观的评价美国自由风气的话,以此来表明自己选择美国读书的充分考虑。

建议回答方式

Well, I haven't thought of it that far yet. But I know everyone has to go through this after they graduate. Tell you the truth; America really is attractive to me. Especially its freedom of speech really is a dream for all the media persons. However, I have to think about the harsh reality. The issue is "what is the possibility for me to succeed in the media world in US as a young Asian woman." I believe the answer to this question is "slim". However, if I come back to China the story changes. The degree I'm getting in US will be my so-called "golden ticket". I will get better opportunities than my Chinese counterparts and excel in my field more easily as a young girl. You know how Chinese are prejudice against girls. So if I want a successful future, I have to be better than others. You see, after considering all these facts, I really think my place belongs to China and I will have better chances here. After I come back to China I will consider all aspects when hunting for jobs. I will start within my own capability that means small TV stations just to get more experiences. It's very possible that I will go back to the TV station that I've worked before. However, my ultimate goal is to be successful in the media world. You know YangLan?

She is my hero, but she started as a TV host. She excelled only after getting a degree in America. I hope I can follow her steps to success.

译文及解释

我还没有真正地考虑过这个问题。但是我知道所有人毕业后都要经历这件事。说真的美国对我来说是有相当大的吸引力,特别是她的言论自由是所有传媒界人士的梦想。可是,我却要考虑到无情的事实。我需要问我自己这样一个问题“作为一个年轻的亚洲女孩,我在美国传媒界成功的机会是多大?”我相信答案是“很小”。但是,如果我回到中国的话就会有不同的境遇。我在美国得到的学位将会成为我的“叩门砖”。我将得到比我的中国竞争者们更好的机会。作为一个女孩子来说我也会更加容易地在传媒界获得成功。你知道中国社会对女孩子是有歧视的,所以想成功就要比别人更强。在考虑过这许多方面以后我认为我的未来属于中国。当我回国找工作的时候,我会考虑到很多不同的方面。我会从我能力范围内开始做起,这就意味着得从小的电视台开始积累经验。我有很大的可能回到我以前工作的单位。但是我最终的目的在传媒界成功。你知道杨澜吗?她是我的英雄,但是她开始的时候也只是一个单纯的电视节目主持人。她的事业是她在哥伦比亚大学深造以后才腾飞的。我希望我能跟随她的脚步迈向成功。

这一段答话没有任何十分确定回国的词语,但是字里行间让人感到一种事实的残酷,使人不得不放弃美国而选择中国。这种回答柔里带刚,用一种很无奈的感觉来告诉签证官

一个事实。同时也能让这些中国通感受到一个中国女孩对成功的渴望和对现实的无奈。在这段话中没有提到香港,所以也就不存在下面那个打乱胡小姐思路的问题了。

VO: Do you know someone in Hong Kong?

Hu: Some friends. (我没有想到会问这种问题,所以随便答了。)

VO: Sorry, I can not give you the visa.

分析

中国申请者总是错误地认为签证官们对中国一点都不了解,而事实上他们都是中国通。胡小姐的回答犯了个错误,然后那个签证官便抓住了这个机会,因为她知道大陆人没有一些关系是不大可能去香港工作的。所以,她使用了 element of surprise 使胡小姐不能及时用英语作出一个令人满意的回答。这样签证官就有拒签的理由了。当我们面对签证官的时候,我们应该努力避免一些敏感的话题比如:政治、宗教和种族等。但是我们在任何时候都要准备好回答这些问题,因为你不想回答并不代表签证官不问,所以宁可在面试之前做好最充分的准备,而不要在面试时被问倒。

可惜程度

★★

案例 6

背景

邱先生, 27 岁, 未婚, 1996 年黑龙江商学院毕业, 在皇家大饭店工作一年, 旅行社工作四年, 现职务为旅行社 Marketing Executive。TOEFL: 620, GRE: V630, Q 770, A 670, 申请到 PURDUE 谈旅游饭店管理, 自费(放弃 Hawaii University 的 Scholarship \$ 6000, Rochester Technology Institution 的 \$ 1500), 生活费和学费一年 \$ 22,000, 本人现有 \$ 30,000。申请签证被拒签。

签证真实对话

VO: Please open your transcripts. What will you plan after graduation?

Qiu: I plan to find a senior position in a leading hotel management group or travel service group in China.

这里邱先生的错误在于他过于铁定的计划, 因为这使人看上去不真实。没有人可以保证你在毕业以后可以得到一个高等职位, 除非已经有公司明确地说明会在你毕业以后给予你这样的职位, 要不这种计划就不能对你得到签证有任何帮助。

邱先生和前面几个例子一样, 中国学生喜欢制订一些宏大的计划, 听起来非常诱人可是禁不起推敲。虽然这符合我们中国人的文化和社会背景, 可是我们是在和美国人交流, 千万不能大而空, 他们不习惯这种做法。只有用适合于他们的

思维方式和他们进行交流才能得到他们的信任和尊重。

建议回答方式

I haven't really made a very concrete plan yet. Since my major is hotel management and I've had relevant work experience, I'd like to find a job in a large hotel. As you know, China has the largest tourism potential and also some very famous hotel groups abroad have already landed in China. If I have opportunity to study hotel management in Purdue University plus my previous work experiences, I'll have a huge advantage over other people in terms of finding a senior position in one of those large hotels in China. Also, if I go to the United States for a few years then I'll be able to improve my oral English to a certain level. When I come back to China and if I'm going to be lucky enough to work for a foreign hotel, then I'll have no trouble communicating with my colleagues and foreign guests.

译文及解释

我没有一个非常确定的计划,但是我的专业是酒店管理,同时我还有相关的工作经验,我希望我在毕业以后能在一个大的酒店里找到一份工作。你知道,中国有世界上最大的旅游资源,一些外国著名的酒店集团也已经登陆中国了。如果我现在这个时候有一个去普度大学读酒店管理的机会再加上我以前在中国的工作经验,我就会比我的竞争者有更大的优势,我也就能更容易地一些大的酒店里找到好的职位。还有,如果我能去美国学习几年,我就能提高我的英语水平。当我

回到中国的时候,如果我足够幸运,能在一家外国酒店工作的话,我就能和我的同事和外国客人们毫无障碍地进行交流了。

这里我再次强调 detail 在和美国人交流中的重要性。其实很多行业在中国的发展比在美国要更有前途。为什么我们总是不能使签证官相信我们能回来工作而不会留在美国呢?很大一部分原因是因为我们的理由不够详细,给人一种空洞的感觉。在这个案例里,高级酒店管理在中国有着无限的前途,可是邱先生却没能把握住机会给签证官一个令人信服的回答。注意在阐述一个观点的时候要尽可能多地把这个观点的特殊性全都表现出来。尽可能全面地剖析你的优势,才能使你在签证时事半功倍。

VO: Why do you choose Purdue University?

Q: I choose it because this university is a leading research institution with premier world-class scholars, such as Prof. Pearson Thomas and Prof. Woods Robert. I am glad to become their student.

VO: What are you doing now?

Qiu: After my graduation from HLJ Commercial University in 1996, I worked in the SAS Radisson Hotel for 1 year and then in China International Forest Travel Group. I am now working in the Nature Adventure Division as a Marketing Executive.

这里邱先生只是单纯地回答签证官的问题而没有主动地再多提供信息。签证官会感觉自己是在和一台机器说话,这样他们很快就会觉得无聊。如果每天遇到这么多无聊的人,

再有耐性的签证官也会因此而失去耐心。当邱先生描述他的未来计划和以前的工作经验的时候,他没能向签证官展示他和中国的联系。那位签证官从一开始就占据了主动,以后再也没有放弃主动权。邱先生缺乏创新的回答使他从一开始便陷入了被动。

所以当我们和他们交谈的时候我们要记住,主动提出有创意的细节,告诉他们一些他们所不知道的东西,同时使他们对我们的所说的感兴趣,使他们想和我们进行交流。

建议回答方式

... Marketing executive. Do you know what are the most important things in successful hotel management? Knowledge and acquaintance. You can't do any real business in China without connections. There is an old Chinese saying: "When at home depend on parents, when on the road depend on friends." That pretty much summarized the whole Chinese social relationship. I've already made some acquaintance from my previous work experiences. Now all I need is the knowledge. If I can study in Purdue University, I'll acquire the necessary knowledge for my success. When I get back to China, my acquaintances will help me become a successful hotel manager. Now, you see, my place belongs to China and my future is in China.

译文及解释

……市场主管。你知道成为一个成功的酒店经理最重要

的是什么呢?知识和关系。在中国如果你没有关系,你将无法做任何真正意义上的生意。有一句中国古话:“在家靠父母,出外靠朋友。”它描述出了中国的基本社会关系。在我以前的工作中我已经有了这些关系。现在我所需要的就是知识。如果我能去普度大学我将能获得成功所需要的知识。当我回到中国以后我的关系能帮助我成为一个非常成功的酒店管理人员。现在你明白了吧,我的位置是属于中国的,我的未来在中国。

像这样的回答就能把被动地回答问题变成主动地提供信息。从工作经验里延伸出对中国的感情和与中国的极强的联系。这样签证官就没法说你和中国没有“strong tie”了。在他们想到利用这些理由将你拒签之前就堵住他们的嘴,是变被动为主动的一个非常好的方式。很多人面试时间很短,而且签证官问题问得也很少就是因为不够主动。面对已经精疲力竭的签证官,一味地回答问题不能给他们无聊的一天带来一些不同的感觉,自然就不能在签证官那里留下一个好的印象。所以要想取得成功的话,主动交谈这一点是不能缺少的。

VO: Sorry, I can't issue your the visa.

分析

其实这个案例的特点非常明显,那就是申请者不够主动。这也是大多数签证者的通病。希望邱先生的例子能给大家一点启发。

可惜程度

★★

案例7

背景

张先生, 西安交大土木工程硕士毕业, 现已经被 Drexel University (in Phil, US) 录取为 RA。申请签证两次被拒签。

签证真实对话

Zh: Nice to meet you, Madman.

VO: What will you do in US? (Her voice is too low.)

Zh: Excuse me?

VO: What will you do in US?

Zh: (Pause 3 seconds) I will go to Drexel University to do some research. This research is very important. It deals with the foundations of buildings. At the same time, I will study for my Ph.D. My future advisor invited me to join her...

VO: (interrupted me) How did you know the advisor?

Zh: Well, I searched the internet, finding her interest fits mine very well, and then I e-mailed her, and she responded. We talked on computer later. Then she gave me the offer and invited me to join her.

VO: What's your future plan?

Zh: Well, I'll come back to China to set up my business...

又是一位在未来计划方面栽跟头的人。张先生的计划是我们到目前所见到的最不能令人信服的一个, 连签证官都没有耐心继续听下去。自己开公司是一个最不明智的未来计划, 至少在签证官的眼里是这样。因为开公司牵涉到很多方面的因素, 不是光靠一个国外学位就能成功的。再说开一个公司需要大量的原始资本, 这对于一个刚刚在美国读完学位, 并且还要通过研究助理这个职位来保障生活的人来说是根本不可能的。可能是由于张先生缺乏签证经验所以出现了这种问题。我们可以客观地说, 当张先生说出这样的计划后他其实就已经没有得到签证的可能了。

如果你的最终目的是开公司的话你也不能把它作为一开始的陈述目标。要一步一步的引导签证官了解你的最终目的, 而不是一开始就把这么大的目标放在他们的前面, 因为你这样做会使他们对你失去信任, 那么你就不可能取得签证了。

建议回答方式

My short-term plan is to find a suitable company in China where I can gain work experiences and earn and save some money. But my long-term plan is to open a company of my own, a high tech company that mix technology into production. That way I can put what I shall learn in the United States to practical usage. That is my ultimate plan for my future.

译文及解释

我的短期计划是在中国找到一个合适的公司, 这样我就

能一边积累工作经验一边积攒一些钱。但是我的长期计划是开一家我自己的公司,一个把科技运用进生产的高科技公司。这样我就能把我在美国所学到的东西运用到现实当中去。这也是我最终的计划。

这种说法毕竟还是有一点勉强,但是比起张先生的原版要好不少。至少它在阐述一个计划的时候加进去了一些具体的事例。这样,一个空泛的,苍白无力的计划就被填充进去了一些血肉。一些细节问题例如公司的主要经营目标是什么等应该主动地和计划一起提出,而不应该由签证官问起。因为张先生回国的理由本来就不是很有说服力,再怎么改写都不能使签证官充分相信。所以以后的面试回答合适与否便是整个签证的重点。

VO: (Interrupt) What kind of business?

Zh: It's a construction company...

VO: (Interrupt) To set up such a company does not need Ph.D.

Zh: But my company is a high-tech company! First I have to study the advanced technology, and then I bring it back and set up my company. By putting the Tech into production, not only can I make myself very rich, but also I can save a lot of money for my country!

这里张先生陷入了更大的困境。他没能把自己所想读的专业和自己所要开的公司性质联系在一起。一个建筑公司和博士学位按我们的常识来说是毫无关系的。签证官抓住了这

一个问题大做文章。张先生的辩白在签证官的眼里是那么的苍白无力。如果张先生能在阐述自己的未来计划时就把公司的性质主动地说出来,那么他就不会那么被动了。

在和美国人交流的时候特别是在口语的环境中一定要经常地调动他们的常识来和你在某个问题上达成一致。

VO: What else can make you come back?

表面上看,这是签证官给张先生的最后一次机会,但实际上在问这个问题前签证官就已经下了决心。不管张先生怎么回答这个问题他的签证都没有了。

Zh: My family and my girl friend are here. I don't want to part from them too long. My girl friend is working in a computer company, in Xian.

VO: (writing and silence)

Zh: (*hating this silence, after 5 seconds*) Do you know my special field of study?

VO: What are you talking?

Z: My specialized field is Geo-technical Engineering.

VO: (Interrupt) Sorry sir.

张先生的这几段话说得还比较符合美国人的思维,可是已经太迟了。他努力地在做一些挽救工作可是签证官已经不给他机会了。如果他能早一点把这些事情一起说出来的话,那么现在主动的就应该是张先生了。

分析

这是一个非常经典的案例。其中张先生所犯的错误的在我们的签证面试中可能很多人都会犯。不要因为你认为张先生只是犯了一些低级错误就对这个案例嗤之以鼻。其实我们可以从这个案例中学会很多东西——怎样正确地准备出国理由？怎样正确地运用自己的专业和中国国情来向签证官展示回国的可能性？怎样利用常识来取得和签证官在某个问题上的一致？怎样展示自己是一个普通人，用情感来打动签证官？这些都是我们和美国人交流中所欠缺的。有的时候光英语好是没有用的，你整个的肢体语言和面部表情都是非常重要的。

在准备面试之前不光要充分准备材料还要充分准备面试时所需要的一切东西。只有用一种百分之百的美式思维才能应付百分之百的美国人。

可惜程度



案例 8

背景

秦小姐，1988年武汉大学图书情报本科毕业，1990年获中科院文献情报中心硕士学位。1990-1992年在中科院文献情报中心工作，1993年开始在广告公司工作。其中1996-1999年在JWT工作，2000年在MACAAN-ERICSON工作，作媒体计划和购买，（这两家公司均是世界十大广告公司中的成员）后因考TOEFL和GMAT而离开。录取学校为the University of Tennessee, Knoxville, 攻读MBA，全自费，一年\$22,055，所出示的存款证明：一份为\$20,424，一份为¥343,000。

签证真实对话

VO: Do you want to study in the University of Tennessee?

Q: Yes, I want to study for a MBA degree concentrating on marketing, since I want to improve my skill on marketing and develop my career in advertising industry to a new height.

VO: What do you do now?

Q: I worked in Beijing Express Telecom Advertising Company; it is a division of China Mobile. My work is media planning and buying for our client, China Mobile.

VO: How long did you work there?

Q: I joined this company at the beginning of this year. Before

that, I worked in JWT from 1996 to 1999, worked in MaCaan - Ericson in 2000. My work is media planning and buying.

VO: What is your last degree?

Q: I got my master's degree in 1990 from Chinese Academy of Sciences. My major is information science.

VO: What is your plan after graduation?

Q: I will come back to China to become a media department director or account service department director in JWT, MaCaan - Ericson or O&M.

VO: Sorry. I can't issue you the visa. You have no substantial tie in China to make you come back.

分析

这样的案例我们已经看到过很多次。秦小姐签证失利的原因是因为她一味地被动回答签证官的问题,而没有争取主动权。没有创造力的回答使她的面试过程即简短又无聊,听起来像背书。我们在面试前必须要进行一些准备,但这些准备的真正意义在于使我们知道对某些问题该怎么回答,而不是完完全全地把所要说的话一字不漏地全都背下来。大家如果看过美国总统的演说就应该了解,他们手里虽然只有几张薄薄的提纲纸,但他们却能声情并茂,滔滔不绝地说上几个小时。演说前列出提纲可以使他们理清思路。由于语言可以根据当时的情况现场发挥,他们的演讲就能使听众听起来有一种亲切感而不是机械的背诵。其实签证面试也需要我们即兴现场发挥。让我们设身处地为签证官们考虑一下,日复一日地听着一样的机械式的背诵是一件多么痛苦的事。所以如果

我们在和签证官的面试中能使他们体会到不同的风格,不同的人格魅力,签证过程会变得比较顺利。那么如何达到这种境界呢?这就需要大家平时努力地去学习和了解美国人的行为方式,掌握他们的那种扩散式的思维模式。这不光是在面试的时候有用,更会使你们以后在美国的生活和学习受益非浅。

可惜程度



案例 9

背景

朱小姐, TA & tuition waiver, 不是全奖。2000 年 6 月 12 日上午签证面试时被拒签。

签证真实对话

VO: Your card.

Zhu: Oh, this is my card. (双手)

VO: I need your transcript and test scores.

Zhu: (Hand them in.)

VO: (将我的成绩单扔出来) It is not my job to tear your transcript.

Zhu: (飞快撕开)

VO: (等了 1.5 秒, 突然瞪大眼睛) I need your bank statement and admission letter.

Zhu: (刚才说了一句, 我没听见, 赶紧递进去)

朱小姐在这里由于紧张犯了一些错误。一般来说这不会对签证过程有太大的影响, 可能由于今天朱小姐的签证官心情不好所以整个过程笼罩着一种不愉快的气氛。签证官一般会允许申请者犯几个由于紧张而引起的小错误。可是如果遇到的签证官心情不好就不要试着调节气氛, 因为对方的情况你并不了解, 再加上语言交流上的问题, 你的好意有时反而会成为

拒签的理由。不要忘记美国人对个人隐私是非常看重的。

VO: What is your salary?

Zhu: My salary is 4,000 per month plus 10,000 in the end of each year

VO: Where are you working now.

Zhu: China * * * bank.

VO: How many years?

Zhu: Three years.

又是中国人的老毛病, 盲目的跟从签证官回答问题而不是主动地提供信息。在前面的很多案例中大家多多少少都能看到这方面的问题。这就说明了这个问题在中国人签证面试中的普遍性。同时, 不够主动也是中国人面试时难以逾越的一道屏障。

所以怎样合理地得到主动权是我们在面试前必须认真仔细准备的一个方面。

VO: What is your plan after your graduation?

Zhu: I have a family friend now working in Morgan Stanley dean Witter in Hong Kong China. He graduated from USA and now is very successful in china (去年个人所得税 1000 万元人民币), I always take him as my example...

VO: (还没等我说完) I ask your plan, not ...

Zhi: He encourages me to get this master's degree in US and encourages me to get a high position in some famous bank in china such as Morgan Stanley.

这里出现的问题我们以前还没有碰到过,但这也是中国人和洋人交流时出现的大问题。朱小姐在这里没有抓住问题的主题,不说全部没有但至少也是前一部分没有抓住。签证官在问朱小姐她未来的计划,而她却在说她香港的朋友。这是一个典型的中国人的思维方式,我们经常旁敲侧击地来告诉对方我们的目的和打算。而美国人是非常直爽的,直接切入主题是美国人比较喜欢的一种交流方式。我们的“山路十八弯”往往使美国人不知所云,这样签证官搞不清你的目的,他(她)是很难发给你签证的。所以说朱小姐在这里犯的错误是点燃签证官导火索的真正原因。

建议回答方式

My plan is to work for Morgan Stanley in Hong Kong. The reason is that one of my father's friends works there and he is now very successful in China. He is my role model. Because of the close relationship my father has with him, he always gives me suggestions about my future. He graduated from USA. Therefore, he always encourages me to go to USA to study for my master's degree. He always tells me that he can get me into his company but if I don't get a higher education, then I'll have to work my way out of that company. There are lots of competitions within the company. After I get into it and work there for a few years, I'll be able to gain work experiences and find my own limitations. Then I can make my future plan accordingly. However, the first step to success is the education.

译文及解释

我的计划是去香港的 Morgan Stanley 公司工作。我这样打算是因为我父亲的一个非常好的朋友在那家公司工作,并且他在中国非常成功。而他是我的榜样。因为他和我父亲非常好,他总是给我的未来提出一些建议。他自己是从美国大学毕业的,所以他总是鼓励我去美国读我的硕士学位。他总是说他可以把我安排到他的公司里去,可是如果我自己不努力地使自己得到更高的教育我将不能进入那家公司工作。在那家公司里竞争十分激烈。等我进入那家公司以后我会全心全意工作,积累工作经验和挑战自己的极限。然后我会根据当时我的工作情况来制定我未来的计划。但是,成功的第一步是得到优秀的教育。

这一段回答就比朱小姐原来的要直接得多。签证官问的是未来计划,回答就是未来计划。但是这个计划不一定非得是自己亲自制定的。所以在回答问题的同时提到了父亲在 Morgan Stanley 的朋友,及他对自己未来的帮助。这是一个非常贴近生活,非常合理的回答,签证官是不可能挑出任何毛病的。

VO: (转过脸去敲电脑,边敲边说话。朱小姐没听清,只听到了 China)

Zhu: Yes.

VO: When?

Zhu: What?

VO: Have you been outside of china?

Zhu: Oh, no no.

这个错误朱小姐是绝对不应该犯的。当我们没听清楚签证官问的问题时应该说“pardon”或“excuse me”，而不能随声附和。朱小姐没听清楚问句就盲目地回答了一个“是”。在我们眼里这不是什么大问题，但是在签证官心目中这就成了一个疑问，一个阴影。美国人先入为主的观念非常强，所以一旦使他们产生了疑虑再想改变他们的想法基本上就不可能了。所以说在签证面试的时候千万不要给签证官留下一个不好的印象。

VO: Sorry, I can't issue you the visa. You are not going to come back to China.

分析

朱小姐的失利有很多原因，有客观的也有主观的。客观原因是这次签证面试一开始就处于一个不和谐的气氛中。但是怎样在这样的逆境中寻找突破口来转变不利形式，这又是一个创新的问题了。而主观方面朱小姐有很多事都做得不够好，特别是没有试着了解美国人的思维方式和生活习惯。尤其关键的是朱小姐还忽略了一个最重要的问题，那就是在回答问题，特别是重要问题的时候一定要在回答之前把问题弄清楚，而不能猜测问题。虽然有的时候回答可能是正确的，但是如果一旦回答错了，那就会像本例中的朱小姐一样，造成无法弥补的损失。

可惜程度

★★

案例 10

背景

林先生，北京工商大学计算机专业硕士毕业，已经被 Florida State University 录取为计算机专业 Ph.D.。现在身份为安徽淮北煤炭师范学院教师，因为是定向研究生，上研究生以前是该校教师。目前他和该校有协议书一份，大致内容为：交抵押金 5 万元，五年后学成归来回原单位时返回，并退还这五年内的工资。另外，该校对有博士学位的教学人员有较丰厚的待遇，如四室一厅的房子，5 万元科研启动基金，5 万元安家费等等。

签证真实对话

VO: What do you want to do in the US?

L: I will pursue my Ph.D. in computer science in FSU.

VO: What's the highest degree you got in China?

L: Master.

VO: In which university?

L: Beijing Technology and Business University.

VO: When?

L: This March.

林先生在这里犯了不主动的毛病，其实这三个问题可以并成一个回答。第一使签证官感到在你的谈话中有很多细节，

细节能让他们对你说的话产生信任感,有了信任感签证过程中就会少很多阻力。第二,如果自己主动地提供很多信息,就能让签证官少问问题,问题少了自然回答出错的机会就会少。所以说,主动提供一些签证官想知道的信息有百利而无一害。

建议回答方式

I got my master of computer science in Beijing Technology and Business University this March. It will be a great opportunity for me to continue my education in America.

VO: What are you doing now?

L: I am now a teacher of HuaiBei XXX University. From 1995 to 1998, I was a teacher of this college, when I finished my graduate studying, I went back to this college.

在这里林先生有一个绝好展示自己对学校忠诚度的机会。因为我们知道签证官肯定会问起回国的事项的。既然林先生已经有了一次不为诱惑所动,毅然回到母校教书的经历,有了这样好的一个机会为什么不用呢?美国人对“忠诚”这个观念还是比较看中的。所以,口头上说忠诚还不如用自己曾经的表现来说服签证官。林先生还可以在最后加上一句点睛之句“You see, I'm very loyal to my school.”,使签证官能够注意到你曾经做过的事。

VO: Do you teach courses now?

L: No. I am not teaching any courses now because when I

came back, this semester had begun.

VO: What are you going to do after you come back to China?

L: I definitely will come back to China to continue to be a teacher in this college. I have a contract with this college. I do not want to breach this contract. Do you want to see it?

这里林先生有一个很好的回国理由,如果用好了的话,签证官应该没有什么话可说。可惜由于林先生的专业太热门了,所以这对他回国的理由产生了一定的负面影响。但是林先生对他和他学校之间签约的事展开得不够详细。不详细在签证官心目中就会认为是假的。你不要问他是不是想看和约,你一边说关于和约的事,一边就可以把文件塞进去,看不看是他的事,这样就能占据主动。在描写自己和学校的和约的同时要尽可能地表现出和约对你回国的约束力,这样就能尽量减少签证官对你出国目的的怀疑。与此同时,要用真的感情,尽量体现和学校的关系不光体现在利益方面,更重要的是感情方面。

建议回答方式

I will teach in my college. Sounds funny, doesn't it? Well, there are two reasons for my decision. First, I love my college. I grew up there, and what is more important, I spend most of my best years in the college. It has my memories of the past years. The college has been very generous to me about salary, benefits and research supports. I showed them my loyalty by returning to teach in

the college after I finished my study for the master's degree and I have signed a contract to stay with the college after I finish my education in USA, too. You know, I'm a really decent person. I wouldn't bite the hand that has fed me all these years. In this money driven world, you can't find people like me just around the corner any more.

译文及解释

我会回到我的大学教书。听上去很可笑吧？我做这个决定有两个原因：第一，我爱我的大学。我在那儿长大，我人生中最好的日子在我的大学里度过，它有我过去的追忆。同时大学对我的薪水、福利和研究支持都是非常大方的。所以我用读完硕士回去教书和与他们签约保证从美国学成回来来证明我对她的忠诚。你知道，我是一个非常好的人。我不愿意恩将仇报。在这个被金钱驱使的世界里，你不可能很快就能找到一个像我一样的人了。

这一个回答的着重点在于情感，把和约作为撒手锏在最后时刻抛出。把自己放在一个好人的位子上来体现自己与别人的不同。在和美国人说话的时候应该注意用一些美国的俗语和成语。这些俗语和成语可以用很短的几个词来描述一个非常复杂的情况。它们能使对话更加丰富多彩，因而会对签证有很大的帮助。

VO: No. How can your Ph.D. benefit you in the future?

L: I need to lay a firm foundation of my knowledge, before I can impart it to others.

这里林先生没有非常明确地指出学 Ph.D 的目的，他也犯了过于夸大的毛病。其实对于想在学校里发展的人来说，Ph.D 是成为教授的一个必经之路。但是林先生却没有把这一点最基本的常识最先说出来。所以说在和美国人说话的时候一定要利用到他们的常识感。中美文化的差异是巨大的，但是在很多普通事情上的看法基本上又是一样的。所以只有调动他们的常识感才能和他们产生共鸣。

VO: Sorry, I can't issue you the visa.

分析

林先生的案例是非常值得大家借鉴的。出国后回国还是不回国内林先生都有很好的理由。在面试的过程中哪一个理由能占上风关系到签证的成败与否。在这个案例中，签证官所站的立场本来就有很强的说服力，因为常识告诉我们电脑博士在美国会有很好的发展，这就无形中占了上风。林先生由于没有能够很好地、全面地阐述自己的立场从而使签证官在占优势的情况下取得了绝对的主动。所以在和签证官面谈的时候抓住自己的主题充分发挥是非常重要的，这也是有时候我们觉得签证官言辞非常犀利，思维非常敏捷的原因。因为他们所问的问题都是联系非常紧密，并且都是寸步不离他们的主题。想要达到这一点，就必须在平时注意掌握美国人的扩散式的思维方式，而不要总是运用中国人的模糊思维方式，希望对方在模糊中寻找出问题的中心所在。

可惜程度

★★★

案例 11

背景

刘小姐是新东方以前的学员,6月20日被韩国签证官拒签。基本情况是:F-1全奖\$27,000,Worcester Polytechnic Institute的Applied Statistics;目前在一家市场咨询公司工作两年,职位是项目经理;TOEFL:610(3.5);GRE2220(V:620;Q:800;A:800)。

签证真实对话

Liu: Nice to meet you, madam.

VO: Give me your card.

Liu: Ok.

VO: What are you doing now?

Liu: I'm working at All China Marketing Research Company as a project manager, responsible for data analysis and basic database building.

刘小姐在这里也是不够主动,她明明可以在这个时候告诉签证官她所负责的Projects的性质和时间长短。这样就能避免签证官问更多的问题,从而暂时地取得主动。这个面试开始的气氛就让人感到压抑,我们可以从很多成功的签证案例中看到,必须有一个活跃、轻松的环境才能使整个签证面试顺利进行。

建议回答方式

I'm working at All China Marketing Research Company as a project manager, responsible for data analysis and basic database building. I'm mainly responsible for 2 projects, one is an Internet project and the other is a family usage project. They are all long-term projects. I'm a responsible person in everything that I do. Therefore, when I finish my study in USA, I'll have to return to China to finish the project with the company.

译文及解释

我在XXX公司做计划经理,负责数据分析和建立数据库。我主要负责2个项目,第一个是英特网项目,另一个是家庭使用项目。它们都是长期项目。我做任何事都是非常负责的,所以当我在美国学习完毕以后,我必须回国完成我的这些项目。

VO: What will you study in the United States?

Liu: I'll study for a master's degree of Applied Statistics focusing on Data mining.

这里刘小姐没能体现出这个学位对她以后的工作的重要性,没能让签证官体验到为什么一定要去学习这个学位。刘小姐在这里应该运用一点创造力,可以加上一些细节来体现学位的重要性。但是在加细节的时候一定要以轻松客气的口

物来说,让他们感觉到你和他们在进行交谈,而不是为了在死板的面试中调节气氛而生搬硬套一些东西来凑数。

建议回答方式

I'll study data mining. You know the reason for me to go through school again is because of the competition and the feeling of insecurity. I have lots of people who have master's degree under my supervision. Therefore, I felt constant... hmm... I believe the word is "threat" from them. Also, my current degree forbids me for higher promotion through the company which has made me upset. So, I choose the opportunity to study in USA hoping to receive more respect and appreciation when I come back to China and work in my company.

译文及解释

我要学数据采集,你知道我再次回到学校的原因是因为竞争和不安全感。在我的组员中有很多人都得到了硕士学位。所以我经常感到……嗯……我相信“威胁”应该还是比较准确的字眼儿。同时,我现在的学位不能使我在公司里得到更高的晋升机会。所以我选择了去美国读书,希望将来回国以后能在公司里得到更多的尊重和赏识。

这段回答就比较能使人相信去美国学习的目的。公司内部的竞争是和外面社会中的竞争一样残酷的。这一个常识是美国人也能认同的,告诉他们去美国的学习目的是能更好地

和中国同事竞争是一个非常有利的理由。

VO: Project manager?

Lei: Yeah. The last material is my working certificate.

VO: What's project?

Lei: Mainly 2 projects, an internet project and a family usage project. They are all long terms.

VO: Sorry.

分析

刘小姐的签证过程非常短,也非常简单。她在签证官问“你回国后的计划是什么?”之前就被拒签了。刘小姐可以说是非常不幸的,她没有太多的机会来展示自己真正的能力,也没有机会让签证官知道她真正的自我。可是,她也没有把握住仅有的几次能展示自己的机会。这就是我们这个含蓄的民族给我们带来的弱点。我们不擅长抓住机会表现自己。大家可以从新闻节目在大街上采访的时候看出中美两个民族的性格上的不同。一般中国人都会用很奇异的眼光看着并从远处默默地走过摄像机。而美国人不会放过这个表现自己的机会,他们总是会走到离摄像机比较近的地方,在不影响别人工作的情况下尽量发挥自己的表演天赋。久而久之我们对机会的把握能力就比美国人差了一大截。所以我们平时就要使自己尽量适应美国人的生活方式,而不光是在签证官面前显示出一点不自然的活泼。

可惜程度

★★★

案例 12

背景

郑小姐,今年本科毕业,北京外国语大学对外汉语教学专业,录取院校:威斯康星-麦迪逊,东亚语言文学系,全奖。本人英语口语不错,语速比较快,流利。

签证真实对话

VO: What are you going to study in the US?

Zh: As you can see, sir, my undergraduate major is teaching Chinese as a foreign language, I am going to study modern Chinese and the method of teaching Chinese to foreigners.

VO: Why do you want to study it in US?

Zh: After world war 2, more and more universities in US have opened Chinese departments, and the professors in these departments have conducted years of research on Chinese language. They used the results of their research on teaching American students Chinese. Their methods turn out to be very successful and efficient. While in China, although we have accumulated a lot of experience in teaching Japanese and Koreans Chinese after 1980, when we use the same method to teach Westerners, we meet many difficulties. For example... in Beijing Foreign Studies University we have one joint program with EU and

one with University of Penn and one with University of Michigan to train their MBA students. But the teaching results are not so satisfying. We need teachers. So, I want to go to US. More over I can improve my English and get better understanding of your Western culture, which will be very helpful in the communication between teachers and students.

VO: How many professors are there in Madison's Chinese Department?

Zh: I learned from the dean of that department that there are about 9.

VO: Then how many of them are Chinese?

Zh: About 5, including those from Taiwan.

VO: Yes, the method of the professors from Taiwan and those from Mainland are very different. For example the characters... How could you mend them?

Zh: Yes sir. As to the Chinese characters, Professor Zheng in Madison has created a very good method. He deconstructs the characters and explains the meaning of every part with a story. I wish to learn it from him.

VO: So, what will you do after you get your master's degree?

Zh: In fact sir, the Dean of BFSU's International Exchange Institute has welcomed me warmly so that if I can get an master's degree in US, and come back to Beijing, he will give me a very good position in the university. He will let me work in the EU's or the US's program.

郑小姐在这里的回答比在回答“What will you study in US?”的时候要简单多了。可是在签证官心目中这个问题才是整个签证的关键。他所想知道的只是你能不能回来,专业问题只是他做决定时的一个参考意见。同时郑小姐又犯了另外一个错误就是她像别人一样把一个答案分成了两个来说。可以把前后两个问题的答案联系在一起,第一能使自己所说的东西更加完善和充实,第二可以使签证官少问问题。

VO: You will be a professor, or lecturer... there.

Zh: When I come back. At first, I will be a lecturer, but if I can prove myself to be a good language trainer, and with some publications I will be promoted to the position of an associate professor in 3 years.

VO: So, you want to be a professor?

Zh: Yes, sir. That is my dream.

VO: Is there any one in your department in BFSU who got a degree from US?

Zh: Only one.

这里郑小姐在选词上和细节方面做得都不是很好。首先,不应该用“only one.”谁都知道这个词组是表示“少”的意思。这样正中签证官的下怀,他可能会认为,那么多人出国只有一个人回来工作,那么你的回国几率是多少呢?所以这里的用词不够谨慎。其次,在细节方面郑小姐又没有做到非常具体。当她说“only one”的时候就应该把那位老师的具体的情况说出来,同时还要告诉签证官她现在在国内事业上正向好的方向发展。

建议回答方式

There is one who got a degree in America and she is the only one in our department who had the chance to study in American before me. She is now teaching Chinese in the school and runs the EU's program. All of them are very loyal to the school. I really admire her and sometimes envy her success. However, I believe she really works hard at it and also the education she received in USA really makes her stand out from the rest of the teachers. That's what is making her so special in the department. Therefore going to USA to learn the advanced theories can help me in my future career as a professor in the university.

译文及解释

我们那儿只有一个人得到了美国的学位,她也是在我之前惟一能有机会去美国读书的人。她现在在北外学校里继续教中文,同时她还负责 EU 项目。大家都是很忠于学校的。我非常欣赏她,同时也羡慕她的成功。但是我相信除了她在工作上非常努力以外,她在美国所学到的知识也的确使她显得更加突出。这就是为什么她在系里非常特殊的原因,所以去美国学习先进的理论可以帮助我将来在大学里找到职位,并成为教授。

在自己本身的申请状况比较弱一点的时候,就要尽量抓紧所有机会来表达对自己国家和单位的忠诚,只有这样才能

稍微扭转一下劣势。

VO: Does she still teach Chinese?

Zh: Yes. Now she leads the EU's program. I really admire her.

VO: Sorry, this time I can not issue you the visa.

Zh: Why, sir?

VO: So many Chinese students went to US, but they did not come back.

分析

郑小姐的这次签证有一种虎头蛇尾的感觉。开始的时候自信心和语言都运用得非常好。可是到后来可能由于签证过程中气氛不是很好或心里开始紧张,她越发挥越差。加之她的专业非常冷门,所以签证官完全有怀疑她到了美国有抛弃专业的可能性。可是郑小姐没能抓住机会表达自己的立场,所以被非常残酷地拒签了。郑小姐的英语水平是有目共睹的,这个例子又一次证明了在和洋人交流的时候,特别是在和他们有利益上的关系时,光英语语言本身好是没有用的。还要全面把握他们的文化和思维,只有这样才能没有任何困难地和他们进行交流。

可惜程度

★★★★

案例 13

背景

常小姐,未工作过,上海 XXX 大学硕士研究生,专业是分子遗传和血液学,今年 7 月毕业获得硕士学位。她打算去 University Texas at Austin 攻读 Ph.D, 专业 Molecular Biology, 获金奖, 每年 \$16,600。同时担任 GRA (graduate research assistant)。

签证真实对话

VO: Good Morning.

Ch: Nice to meet you, Madam. Here are my documents. (她没接,就放在槽里)

VO: So, are you going to UT Austin to study Molecular Biology?

Ch: Yes, I am a master graduate in Shanghai XXX University. I will get my Master's degree in this July.

VO: Have you had any jobs?

C: (迟疑了一会儿) Yes, I have been Graduate Research Assistant in Shanghai Institute of XXX since September, 1999.

这里常小姐做到了在劣势下创新从而争取优势。虽然常小姐没有什么真正的工作经验,但是她随机应变,想到了美国

人认为 Research Assistant 也是一种职业,所以能勉强地度过这一关。这也是能成功用美国人的文化和思维来克服困难的例子。但是常小姐也只是勉强地过了这一关,并没有得到任何优势和先机。如果她能主动地告诉签证官她在那个单位的工作性质和研究内容的一些细节就更好了。

VO: What is your major?

Ch: Molecular genetics.

VO: What do you do in your research? (or What will you do? 没太听清楚,就说了 Master 的工作)

Ch: Identify the chromosome translocations, isolate the involved genes, elucidate the molecular mechanism, the Molecular genetics of leukemia. (在这以前,她一直埋头写东西,当我开始讲的时候,她抬头睁大了眼睛盯着我。我没有勇气以眼还眼。她开始翻我的材料,很快。成绩单、学位证明根本没看。看了一会儿我现在导师的介绍和照片。)

在这里,常小姐犯了几个致命的错误。第一,她不应该不懂装懂,没有听清楚问题就应该先把问题弄清楚以后再回答。这样文不对题的回答,使签证官有了很大的反应,他会对你的英文水平进行质疑。如果连英文水平都受到别人的质疑的话,那么就更不要说专业水平了。美国人本来就对中国人的英语怀有偏见,所以不要以任何理由来使他们加深他们的偏见。美国人先入为主的观念非常强,因此在面试的时候要尽量给他们留下一个好的印象。第二,撇开回答是不是符合问题,单纯地从语言上看,常小姐在解释自己的研究方向的时候用词太专业,让身为普通人的签证官难以理解。所以说当解

释自己专业的时候一定要浅显易懂,让签证官们有一个感性认识。第三,这个也不能完全算一个错误,只能说常小姐是一个普通的中国人,一个不擅长把握机会的中国人。当签证官在看她的导师的情况的时候她完全可以做一些辅助性介绍。比如,他在中国学术界的地位有多高,等等。同时应该体现自己和导师之间的良好关系从而为以后的回国陈述做铺垫。

VO: What is your plan when the study is completed?

Ch: (没听清) Pardon?

VO: What career will you do? (有点不耐烦了)

常小姐在这里也许是记起了把问题弄清楚的重要性或者是因为上一个问题没有答好而紧张了。可是由于她前面的失误使签证官对她的英语水平产生了怀疑。常小姐在这里又一次没有听清楚问题,连续两次在语言上出了问题使签证官产生了厌烦感。可以说常小姐对前后两个问题的回答就基本上已经失去了她的签证。

Ch: Absolutely, I will come back to China. My present advisor, Prof. XXX, vice-president of CAS, promises me a group leader of gene therapy in Shanghai Institute of XXX. With the advanced laboratory equipment and sufficient research grants, I can carry out the projects independently.

VO: (边听边在缴费收据上乱划,盖章) I'm sorry, I cannot give you the Visa.

分析

常小姐的问题是一个非常普遍的问题。所以大家平时在准备签证的时候一定要考虑一下怎样才不会让签证官厌烦,如果厌烦了应该怎样去缓解他烦躁的心情。其实,和签证官的交涉是一种综合英语能力的测试。签证的面试是我们多数人第一次和一个纯美国人进行交流,我们能否成功地和他们进行交流直接地预示着我们将来在美国能否与美国人进行交流。所以在准备面试的时候,我们其实就是在准备自己未来在美国生活所必需的一些基本能力。

可惜程度

★★

案例 14

背景

曾小姐,工作一年,准备去美国 OKLAHOMA 州 TULSA 市的 Oral Roberts University 读 MBA。据了解,那是一所不大的教会学校,也是 OKLAHOMA 州最好的基督教大学。因为她的叔叔在 TULSA,所以选择上 ORU。学校的费用为每年 14,800 美元。她没有任何奖学金或助学金。她的银行存款是 3 万美元,是以她的名字于 1999 年存的,这些钱足够她两年的费用了。她爸爸在荣亨集团有一定数额的股份并和集团的老总是好朋友。荣亨集团虽然以前是天津的乡镇企业,但它的总资产有 2 亿,工人约 1200 人,技术和管理人员约 300 人,主要是出口石油泵给美、日、德等国家,其中他们的主要的美国客户在 OKLAHOMA 州。她这一年在荣亨集团担任总裁助理。因为希望学了 MBA 后能回来帮助荣亨集团成为铸造和泵业的大企业,所以才选择去美国留学。她的 TOEFL 成绩是 560, GMAT 是 510, GPA 是 3.36。所以她申请的 8 所学校都不是很有名,但这 8 所学校都同意接收她。

签证真实对话

- Z: Hello!
- VO: (没抬头) Give me your TOEFL and GMAT scores. You are going to Oral Roberts University, right?
- Z: Yes.

VO: What are you going to study there?

Z: MBA in the field of Marketing.

这里曾小姐应该说明她想要去读的学位和因此所得到的知识对她已经有的地位有很大的帮助。她已经在一家大企业坐到了管理层的位置,去美国读 MBA 对她来说是非常合理的,这是曾小姐的优势所在。同时她也可以在这个时候加上一些细节内容,比如以后几个问题的答案就可以在这里一起提出,这样就在面试中使自己非常主动。可惜曾小姐在回答签证官这个问题时延伸不够,没能使她的优势发挥出来。

建议回答方式

MBA, in the field of Marketing. You know the reason why most people go to USA to study MBA is that it's a hot subject and everybody is studying it. That's not in the case of me. I've already worked in Rongheng Corporation for nearly 5 years dating back to my freshman year in university. Now I've already got up into the upper management in the Corporation, therefore, the knowledge I'm going to learn is very relevant to my work in it.

译文及解释

市场方面的 MBA。你知道很多人去美国读 MBA 是因为它是一个很多人都在学的热门专业。但这我的情况不是这样。从上一大一开始算起我在容亨集团已经工作了快 5 年了。现在我已经进入了容亨集团的高级管理层,所以我所要学的

知识是和我以后在集团的工作紧密相关的。

这样回答不仅提供给签证官他所需要的所有有关工作经历的信息,还把语言组织得合情合理。用自己最强的优势打头,在签证官脑海里留下一个先入为主的正面影响。

VO: How long have you worked?

Z: I started working part time in Rongheng Corporation since my freshman year. I've been the President's assistant after I graduated from university. It has been for about 5 years.

VO: What's your salary?

Z: 3,000RMB

VO: How many schools did you apply?

Z: Eight.

VO: How many accepted you?

Z: All of them accepted me.

VO: Why did you choose ORU?

Z: Because my foreign teacher told me it's a very good Christian University and there are a lot of courses I like in that university. For example, they put the essence of the bible into some courses, like, business moral and human resources.

在这里曾小姐可以加上她自己也是基督徒这样一个信息(因为她本人确实信基督教)。如此一来她去一个教会学校就非常合理了。再者如果她表示自己是基督徒的话,还能得到美国人的赞同,因为很多美国人就是基督徒。共同的信仰能引起他们的共鸣。但是表明自己是基督徒以后千万不要刻

意去问签证官他的宗教信仰,如果他能表示出对你的好感就已经说明他是基督徒了。我们在这个案例中提出基督徒并不是为了想和美国人套近乎,而是因为我们这样做能够使我们去那个学校的理由更加充分。如果签证官也是基督徒的话,那是一个很好的意外,但我们不能把所有希望全寄托在这方面。

VO: Are you going to come back?

Z: Of course, my dream is to help Rongheng Corporation to become top 10 corporations in our field. My boss also promised me more room for my personal growth. On the other hand my family is in China, and I'm the only Child of the family.

曾小姐应该在这里主动提出她的回国理由,她最强的理由有两个。第一,她已经在容亨集团坐到了总裁助理的位子,如果能学到真正的管理方面的知识以后就能成为在公司里独当一面的人才。这是她毕业以后在美国社会里不能得到的机会,因为美国意味着一切从头开始。第二,这是曾小姐没有分析到的一点,她在美国即将就读的学校竞争力不强,但是对她这种纯为学知识而后回国发展的人来说足够了。她不需要用学位证明来取得工作机会,因为她在中国已经有一个机会在等着她了。所以,如果能充分利用这两点来回答这个问题签证形势就会变好了。

建议回答方式

Sure. I'll come back for my personal growth. Also the

school I'm going to attend is not considered a big name school in American, so that, I can't compete in US with other students who graduate from those big schools like Harvard, Chicago University. However, my purpose to go to that school is purely to learn knowledge so I can come back and use them in my everyday work. Which school I graduate from isn't that important to me. I have no intention to stay in America because I know it is hard for me to survive there. On the other hand...

译文

当然,我要回来是为了我个人的成长,同时我所要去的学校在美国并不属于一个大牌学校,所以我在美国不能和那些从大牌学校里毕业出来的学生竞争。但是我去美国读书的目的只在于学知识,然后回国用在每天的工作中。所以从哪所学校毕业对我来说不是非常重要。我从来没有想过在美国留下来因为我知道我如果留下来我将很难生存。

VO: Sorry, I can't issue you the visa. (把护照等连同一张纸扔出来) Take a look at this.

Z: Well, thank you for the interview. But can you tell me the reason? So I can prepare for next time.

VO: Look at the paper!

分析

其实曾小姐得到签证的机率是很大的,她有一个很好的

回国理由却没有去用。这也说明她在签证前的准备不够充分。有时候我们认为学校不好会成为不能成功得到签证的理由,但实际上签证官才不会管你去什么地方读书,因为不管你去哪儿读书都是给他们国家经济建设做贡献嘛。他们所在乎的是你能否回国,而你回国一般是因为两个原因:一个是在国内有更大的发展,另一个就是不太光彩的一种——你在美国无法留下来,虽然这不太光彩但也是一个非常现实的问题。所以说让签证官的常识告诉他们回国是你最好的选择是你获得胜利的最佳途径。

可惜程度

★★★★

案例 15

背景

许先生, Major: JD, (Tulane Law School, top 40).
Undergraduate: English with an emphasis on diplomacy, Beijing Foreign Studies University. M.A. in July, 1999.

Financial matters: total expenses: \$44,000 annually (his wife & him). His wife will accompany him, and the living expenses for her is \$4,000 per annum, Scholarship: \$15,000 per annum, Law School Loan: \$5,000 per annum. Personal fund: RMB200,000, Father's support: RMB200,000

Working experience: Bank of China, Head Office, Trade Financing.

签证真实对话

VO: So you are going to study law?

Xu: Yeah, in JD program, for three years.

VO: Why do you want to study law in America?

Xu: First, U.S. is a developed country under rule of laws. A comprehensive and solid legal training will help me much in my future career. Second, China's law schools only prepare their students for practice in their undergraduate years. It is already impossible for me to have a formal legal training here. Third, what I am interested in is the law relating to international trade and its financing. America is and will remain as the biggest trade partner of China. So a legal training experience in a top U.S. law

school will be a great asset in my professional development.

VO: But what you study is American law?

Xu: Well, I will focus my study on business law, which is the same as that in China. And, you see, I have chosen Tulane because it is very unique among the top law schools. Besides offering a full range of common law courses, it also offers a full range of civil law courses. (VO: but...) And China is a civil law country.

VO: What is your undergraduate major?

Xu: English with an emphasis on diplomacy, graduated from Beijing Foreign Studies University.

VO: How will you fund your study?

Xu: The scholarship and loan from the school will cover \$20,000 per annum. And I myself will pay the rest. My father, who is a very successful entrepreneur, will also support me. You wanna see my deposit certificate?

VO: No. How many years have you been working in Bank of China?

Xu: Two years.

VO: In what position?

Xu: Well, in the division in charge of international trade financing. Just common staff.

VO: Unfortunately, I cannot give you the visa. I do not see the logic of spending so much money in studying law in America. If you do, you will not come back.

Xu: But it will be irrational for me to stay in America. I cannot practice in America.

VO: There are lawyers from all nationalities.

Xu: Yeah, I mean in America I can only provide service to those overseas Chinese. I ought to have much more opportunities here.

VO: I am sorry. You can apply again.

Xu: What extra documents shall I provide next time?

VO: It is not a problem of your documents. It is your situation.

Xu: Will an offer from a law firm in China help?

VO: No, it is not a problem of paper.

Xu: Thanks.

分析

这是一个非常特殊的案例。我们以前所见到的案例多多少少都因为在语言组织上有一点毛病,从而使签证官有机可乘。可是许先生在和签证官的面试过程中,表现出了极强的语言功底和充分的信心。他在签证的时候所说的任何东西都非常严谨,甚至连细节也没有放过,签证官在他的回答中没有占到任何便宜。可是许先生所犯的最大失误也正在于此,他过分注重了语言的本身而忘记了语言其实是为了表达一种思想而存在的工具。在签证准备时期他就没有发现自己整个签证中最大的劣势,以便于在签证过程中来弥补。但是许先生的忽视却成了签证官的王牌。许先生以前是在银行的国际贸易金融部门工作的,然而他想要申请的却是美国的法学专业——一个非常难读却又非常有前途的专业,这也就说明了许先生想转行。大家通过常识可以知道,一旦在美国转行就失去了在中国的强大约束力。所以许先生很难像别的申请者一样用和中国公司的关系来证明回国的可能性。再者说,中国是和法国、德国等国家一样属于大陆法系的,而美国则是属于

英美法系的,两者之间有很大的区别。难怪签证官要在面试中提到许先生是去学美国法律。像法律这种地域性很强的学科同时限制了人才的流动,美国法律适合美国社会,这是一个常识。这样又一次使签证官有充分的理由相信许先生回国的可能性是很小的。这两个非常有力的反对理由使许先生一开始就处在极大的被动状态中,但是由于许先生在准备阶段没有意识到这个问题的严重性,所以面试时,他也没有努力地用别的方面的优势来争取挽回这种局面。我们可以说许先生的失误就在于他对面试中的基本立场没有找准,他没有提到对法律的深切的热爱,没有尝试把一种谋生的手段变成一种兴趣。虽然许先生的语言非常严谨,但是这种对关键问题的忽视使他的语言在面试中缺乏人性化的表现。可以说许先生的这次面试前的准备工作是非常不成功的。中国有一句古话“知己知彼,百战不殆”,其实在签证面试准备上也同样适用。我们经常听到一些签友诉苦说这个签证官厉害,那个签证官难对付。其实有时候我们在埋怨别人的时候却忘记了总结自己的弱点。很多签友都是盲目地准备回答问题却没有花时间找出自己最薄弱的方面是甚麽。这也就是很多时候在签证官的环环相扣式的思维指引下的问话中我们会被问得手忙脚乱的原因。许先生正是如此,就连签证官都明确地说“I don't see the logic of ...”。所以说在面试前就要准备好自己的正反两方面的说法,这样才可能不会被签证官的问题弄得措手不及。这也是美式思维重要的一点“Know what you are talking about.(知道你在说什么)”。只有知道你自己在说什么,你才能始终不变地跟随主题;也只有这样,你才能永远在签证中立于不败之地,成为真正的“东方不败”。

可惜程度

★

第五章 附录

一、赴美签证种类

(一)移民签证(以取得绿卡);(二)非移民签证。

非移民签证代号一览表:

签证代号 签证对象

- A-1 大使、公使、政府部长、职业外交官或领事官及其家属。
- A-2 其他外国政府官员或职员及其家属。
- A-3 A-1、A-2 签证持有人的随员,侍从或私人职员及他们的直系亲属。
- B-1 商务考察人员。
- B-2 短期观光游客及短期探亲人员。
- C-1 过境美国的外国人。
- C-2 过境美国到联合国总部的外国人。
- C-3 未被美国承认的外国政府或非联合国会员国的外国政府其派往国际机构的代表及其随行人员及家属过境美国。
- D-1 海员或飞行人员(随原搭乘的海船或飞机离境者)。
- D-2 海员或飞机人员(不随原搭乘的海船或飞机离境者)。

- E-1 与美国订有贸易协定国家的贸易商及其配偶及未满 21 岁的未婚子女。
- E-2 与美国订有贸易协定国家的投资人及其配偶及不满 21 岁的未婚子女。
- F-1 学者或学生。
- F-2 学者或学生的配偶及未满 21 岁的未婚子女。
- G-1 美国承认的外国政府派驻国际机构的主要常驻代表、职员及其直系家属。
- G-2 美国承认的外国政府派驻国际机构的其他代表职员及其直系家属。
- G-3 有资格取得签证的外国政府代表及其直系家属,但其政府未被美国政府承认,也不是该机构的成员国。
- G-4 在国际机构服务的官员或雇员及其直系家属。
- G-5 G-1, G-2, G-3, G-4 签证持有人的随员、侍从或私人职员及其家属。
- H-1a 临时受雇于美方的专业护士。
- H-1b 临时受雇于美方,具有特殊才能和专业的工作人员。
- H-2a 从事短期或季节性工作的农业人员。
- H-2b 从事临时性服务或劳力工作的技术或非技术工人。
- H-3 临时受训人员。
- H-4 H-1, H-2, H-3 签证持有人的配偶及未满 21 岁的未婚子女。
- I 新闻工作人员及其配偶及未满 21 岁的未婚子女。
- J-1 交换访问学者或留学生。

- J-2 J-1 签证持有人的配偶及未满 21 岁的未婚子女。
- K-1 美国公民的未婚夫(妻)。
- K-2 K-1 签证持有人的未满 21 岁的未婚子女。
- L-1 跨国公司内部调派人员。
- L-2 L-1 签证持有人的配偶及未满 21 岁的未婚子女。
- M-1 作短期职业技能学习的学生。
- M-2 M-1 签证持有人的配偶及未满 21 岁的未婚子女。
- O-1 在科学、艺术、教育、商业或运动方面有特别才能的人士。
- O-2 随同 O-1 签证持有人来美的随行人员。
- O-3 O-1 签证持有人的家属。
- P-1 国际知名的运动队员和娱乐团体成员。
- P-2 参加交流计划的表演性娱乐团体成员。
- P-3 具有独特意义的表演艺术家或娱乐团体成员。
- P-4 P-1, P-2, P-3 签证持有人的配偶及未满 21 岁的未婚子女。
- Q-1 参加国际文化交流计划人员。
- Q-2 Q-1 签证持有人的配偶及未满 21 岁的未婚子女。
- R-1 被承认的宗教教派牧师。
- R-2 R-1 签证持有人的配偶及未满 21 岁的未婚子女。
- NATO-(1-7) 根据北大西洋公约驻美的外国人及其有关人员。

二、1996 年美国移民法修改及新增条款

根据 1996 年 11 月 30 日新颁布的美国移民法,外国人不可以申请 F-1 签证去美国读小学或初中。如想申请 F-1 签证去美国读高中(九年级至十二年级),申请人必须出示相应的证据证明申请人已向美国当地的教育机构支付了学费,而且,在美国上高中的时间不能超过十二个月。其它的签证类请注意本新法案并不影响别的签证类别,如 J- 交流访问项目或持其它非移民签证的(如: A, E, H, I, L 等)学龄儿童。外籍公民不可以申请 F-1 签证以接受公立成人教育重要信息。

其它须知事项:

F-1 签证的持有人在学的第一年内不可以接受校园外工作。但是一年后美国移民局可能会批准其在校园外工作。F-1 签证持有人不需移民局许可即可以接受校园内工作。除了实习性质的临时工作, M-1 签证持有人不可以工作。

F-1 签证持有人的配偶或未婚未成年子女可以申请陪读签证,但是必须符合该签证所要求的所有条件,包括证明他们有足够的经济能力以及在 F-1 签证持有人完成学业后离开美国。学生的配偶或子女在任何时间都不可以在美工作。

如果对如何索取 I-20A-B 和 I-20M-N 表格有何问题请与相应的申请学校联系。如果该校没有表格,学校可与当地移民局联系。如果申请人对申请签证有何问题可与美国使领馆的签证官联系。

三、美国使领馆拒签条款

北京

由于您不符合美国移民及国籍法(修订)的下述条件,本馆不能为您签发非移民签证:

第 214(b)段

您未能表明您在原居住地有着确保您计划在美国只作暂时居留的经济关系、社会关系以及不可分离的亲属关系。

由于您的亲属在用非移民签证进入美国后,滞美不归,领事官认为您与在美国的亲属关系比在中国的亲属关系更亲近。

如果您是到美国经商,您必须能够清楚地表明您去美国经商的目的不仅与您在现在公司的职位相称,而且与您公司的商务活动及财务地位相符。不合理的商务计划会使人怀疑您是否还愿回国。

如果您申请留学签证,您必须有足够的理由表明您可以在说英语的学校成功地完成学业,并且这样的学业与您归国后的计划相吻合。

第 212(a)(4)段

您未能证明具有足够的经济能力来支付您计划在美国停留期间的一切费用。

第 221(g)段

您未能提供非移民签证所要求的全部证件。

如果您被拒签的理由是 221(g),您再来申请签证时,请您带上这张纸和申请费发票,这样,您不需要再交申请费。